



Seelsorgeeinheit  
Dreisamtal

## Patrozinium Kirchweihfest St. Gallus Kirchzarten

**Sonntag, den 15. Oktober 2023  
Festgottesdienst um 10.30 Uhr**

**Musikalische Gestaltung mit dem Kirchenchor  
und dem Kinder- und Jugendchor Rainbow**

Nach dem Gottesdienst spielt der **Musikverein Kirchzarten** auf dem Kirchplatz

Um 14.30 Uhr eine Kirchenführung unter Leitung von Frau Pölzl

Auf Ihr Kommen freut sich das Gemeinde-Team



## BEREITSCHAFTSDIENSTE

### NOTRUF

Notruf (Polizei)	110
DRK-Rettungsdienst	112
Feuerwehr	112
(alle Rufnummern vorwahlfrei)	
Krankentransport	0761/19222
Polizei Freiburg	0761/8824421
Polizei Kirchzarten	97919-0
Energie- und Wasserversorgung	
Kirchzarten GmbH	
24h-Störungsmeldestelle	
Strom	0170 322 55 43
Erdgas	0800 2 76 77 67
Wasser	07661 393 112

### Standort der öffentlich verfügbare Laiendefibrillatoren

#### Kirchzarten:

- Dreisambad, Dietenbacher Str. 15
- FSM, Erich-Rieder-Str. 2
- Papier-Eck, Hauptstraße 26
- Polizeiposten, Bahnhofstr. 30
- Sparkasse, SB-Halle, Hauptstraße 5
- SVK, Oberriederstraße 3

#### Burg-Birkenhof

- altes Rathaus, Höllentalstraße 56

#### Burg-Höfen

- Schlegelhof, Höfener Straße 92

#### Zarten

- Poststation Bären, Bundesstraße 17

### APOTHEKEN

#### Apotheken-Notdienst für das Dreisamtal

##### 12.10.2023 Blasius-Apotheke am Siegesdenkmal

Habsburger Straße 131, 79104 Freiburg, 0761 34220

##### 13.10.2023 Herdern-Apotheke

Habsburger Straße 59, 79104 Freiburg, 0761 515050

##### 14.10.2023 Apotheke im ZO

Schwarzwaldstraße 78, 79117 Freiburg, 0761 8887979

##### 15.10.2023 Holzmarkt-Apotheke

Kaiser-Joseph-Straße 255, 79098 Freiburg, 0761 31321

##### 16.10.2023 Zasius-Apotheke

Günterstalstraße 39, 79102 Freiburg, 0761 73280

##### 17.10.2023 Hubertus-Apotheke

Rotteckring 4, 79098 Freiburg, 0761 34500

##### 18.10.2023 Littenweiler-Apotheke

Römerstraße 1, 79117 Freiburg, 0761 69675051

##### 19.10.2023 König Apotheke Wiehre

Dreikönigstraße 9, 79102 Freiburg, 0761 75755

**Der Notdienst beginnt jeweils um 8.30 Uhr.**

#### Impressum:

Herausgeber: Gemeinde 79199 Kirchzarten Telefon: 07661 3930, Redaktion: 393-29; Telefax: 393-8129; E-Mail: [bekanntmachung@kirchzarten.de](mailto:bekanntmachung@kirchzarten.de); Internet: [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de)  
Für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Andreas Hall oder der von ihm Beauftragte  
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45; 78333 Stockach; Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 07771 9317-40;  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de); Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

### ÄRZTE

Ärztlicher Notfalldienst	
an Wochenenden und Feiertagen	
rund um die Uhr	116 117
oder unter <a href="http://www.docdirekt.de">www.docdirekt.de</a>	
Zahnärztlicher	
Notfalldienst	0761/120 120 00
Tierärztl. Notfalldienst	0761/7 22 66
Tierarztpraxis Dreisamtal	
Dr. Strasser	07661/57 64
Samstag, von 10 - 11 Uhr	

### VOLKSHOCHSCHULE

Geschäftsstelle	07661/5821
Montag, Mittwoch,	
Freitag	10:00 – 13:00 Uhr
Dienstag + Donnerstag	15:00 – 17:00 Uhr

### WEITERE WICHTIGE RUFNUMMERN

Vergiftungs-	
Informationszentrale	0761/19240
Abfallberatung des Landkreises,	
neu	01802/25 46 48
Kompostpatin:	07661/61087
Notdienst der Rechtsanwältin	
	0172/7451940
„am Wochenende rund um die Uhr,	
werktags von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr“	
Umweltambulanz	0761/72773

### ÖFFNUNGSZEITEN

#### Gemeindeverwaltung Kirchzarten

Tel. 07661/393-0	
Montag - Freitag	08.00 - 12.00 Uhr
<b>nachmittags</b>	
Montag u. Mittwoch	14:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

#### Bürgerbüro Talvogteistr. 2a

Tel. 07661/393-22 o. -23 o. -24  
wie Gemeindeverwaltung

#### Bauamt Talvogteistr. 2a

Tel. 07661/393-44  
wie Gemeindeverwaltung

#### EWK GmbH

Montag + Dienstag	Tel. 07661/393-50 09:00 - 12:30 Uhr 13:30 - 16:00 Uhr
Mittwoch	09:00 - 12:30 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:30 Uhr 13:30 - 17:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr
<b>Kinder- und Jugendbüro:</b>	Tel. 07661/393-62
Montag	10:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

### Mediathek

Talvogteistraße 5, Telefon 07661/393-66  
Online-Bibliothek: [www.onleihe.de/biene](http://www.onleihe.de/biene)  
Di + Fr 10 – 12.30 Uhr, 15 – 18.30 Uhr  
Mi 10 – 12.30 Uhr  
Do 15 – 18.30 Uhr  
Jeden 1. und letzten Samstag  
im Monat 10 – 12.30 Uhr

### Kleiderkammer

Am Keltenbuck 1  
Mittwoch 15.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag 09.30 – 11.30 Uhr  
Kleiderspendenannahme 07661/2764  
nach Rücksprache: oder 07661/2338

### Recyclinghof

Di. 09:00 bis 12:00 Uhr  
Do. 15:30 bis 18:30 Uhr  
Sa. 08:00 bis 13:00 Uhr

### Grünschnitt

#### Sammelstelle in Kirchzarten-Burg

Beim Gasbehälter, Nähe Sportplatz  
Buchenbach  
Mi. 16.00 – 19.00 Uhr (März - Oktober)  
Fr. 15.00 - 18.00 Uhr (März - Oktober)  
Mi. 16.00 - 18.00 Uhr (November - Februar)  
Sa. 10.00 – 15.30 Uhr (ganzjährig)

### SOZIALE HILFSDIENSTE

<b>Dorfhelferin</b>	07661/70 77
Frauen- und	
Kinderschutzhilfe Freiburg	0761/3 10 72
Deutscher Kinderschutzbund e. V.	
Freiburg	0761/71311
Allg. Soz. Beratung	
der Diakonie	07661 / 9 38 40
Freizeit- und	
Kontaktclub Brücke	07661/9 04 60
Pflege mobil	07661/91 24 61
Pflege Partner	07661/98 06 44
ZAK Zentrum	
Ambulante Krankenpflege	07661/981472
Sozialpsychiatrische	
Dienste	07661/9 04 60
Kirchliche Sozialstation	
Dreisamtal	07661/9 86 80
Seniorenzentrum	
Kirchzarten	07661 391 100
Freizeit- und Begegnungsstätte für behinderte und nichtbehinderte Erwachsene	
„Haus Demant“	07661/90 53 12
Arbeitslosenberatung,	
Schuldner- und Insolvenzberatung, Schwangeren- und Familienberatung	07661/93840
Hospizgruppe	0160-96263862
TelefonSeelsorge	0800/1 11 01 11

**Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige im Dreisamtal**  
Ist bis zum 31.12.2023 geschlossen.

Weitere Beratungsstellen im Landkreis und Informationen: [www.beratung-senioren.de](http://www.beratung-senioren.de)  
Sozialstation Dreisamtal, Zweigstelle Ost 0761 / 61290790  
Erziehungsberatungsstelle Titisee-Neustadt 07651 / 91 18 80

AM SAMSTAG, DEN 14. OKTOBER 2023

VON 10.00 BIS 13.00 UHR

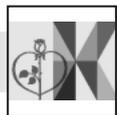
IM EVANGELISCHEN GEMEINDEZENTRUM  
IN KIRCHZARTEN:

# Kindersachen Flohmarkt

NEBEN DEN FLOHMARKTARTIKELN  
GIBT ES AUCH SELBSTGEBACKENE KUCHEN, WAFFELN UND  
GETRÄNKE.  
DER ERLÖS KOMMT DEM EVANGELISCHEN KINDERGARTEN  
ZUGUTE.

Tischreservierungen (Standgebühr 8,- Euro plus eine  
Kuchenspende) bis zum 8. 10. 2023 bitte an:  
[elternbeirat.ev.kiga.kirchzarten@gmx.de](mailto:elternbeirat.ev.kiga.kirchzarten@gmx.de)

EVANGELISCHER KINDERGARTEN,  
SCHAUINSLANDSTR. 8, KIRCHZARTEN



## Bürgerstiftung Kirchzarten mit Dr. Gremmelsbacher Hilfswerk

### Kirchzartener Verschenk-Tag

Am kommenden Sonntag, 15. Oktober, findet in Kirchzarten wieder Verschenk-Tag der Bürgerstiftung Kirchzarten statt. Das Prinzip ist einfach: Zwischen 10 und 17 Uhr stellen alle, die gut erhaltene und funktionstüchtige Sachen zu verschenken haben, diese mit einem Schild „zu verschenken“ an die Straße. Wer die Sachen gebrauchen kann, darf sie gerne mit nach Hause nehmen. Am Abend werden bitte alle liegen gebliebenen Dinge wieder aufgeräumt. Gemeinsam wird so etwas für die Müllvermeidung, für den Klimaschutz und für ein gutes, nachbarschaftliches Miteinander in der Gemeinde getan. Ausweichtag bei Regen ist Sonntag, der 22. Oktober 2023.



## Gemeindepresse

### Glasfaserausbau durch Zweckverband Breitband: In Kirchzarten und Zarten stehen die zentralen Verteilergebäude

Meilenstein zum Ausbau der weißen Flecken in Kirchzarten gesetzt: Am 5. September 2023 wurde in Zarten der Point of Presence aufgestellt. Am Freitag, den 22. September 2023 folgte der Point of Presence in Kirchzarten. Als zentrales Verteilergebäude ist der Point of Presence – kurz: PoP-Gebäude – das Verbindungselement zwischen Ortsnetz und Backbone. Das Ortsnetz umfasst die Glasfaserleitungen vom PoP bis in die Gebäude. Als Verbindung zum weltweiten Netz ist das Backbone wortwörtlich Rückgrat im gesamten Glasfasernetz. Nach Vorgabe des Bundes richtet sich der jetzige Ausbau im Ortsnetz an die unterversorgten Anschlüsse im weißen Fleck. Der Ausbau ist eine freiwillige kommunale Leistung.

#### Planungen in der abschließenden Phase

Die PoP-Gebäude sind Teil der Planungsleistungen. Planungs- und Ingenieursleistungen für den Ausbau der weißen Flecken in Kirchzarten führt regioDATA GmbH aus. Nach Abschluss der Planungsleistungen folgt die Ausschreibung der Bauleistungen. Für die unterversorgten Anschlüsse in den

sogenannten weißen Flecken wird das Glasfasernetz beim Ausbau für die Anschlussnehmer kostenfrei bis in die Gebäude errichtet.

Nach Fertigstellung übernimmt Vodafone GmbH den Netzbetrieb und bietet darüber Kundenprodukte an. Über die sogenannte open access Verpflichtung steht das Netz des Zweckverbands Breitband auch anderen Anbietern offen. Das Glasfasernetz bleibt im Eigentum des Zweckverbands Breitband und somit der jeweiligen Mitgliedsgemeinde bzw. des Landkreises als Mitglied des Verbandes.

Der Ausbau wird über das Breitbandprogramm des Bundes für den Infrastrukturaufbau im weißen Fleck und Programme des Landes Baden-Württemberg zur Mitfinanzierung des Bundesförderprogramms sowie Backboneförderung unterstützt.

Informationen über den Ortsnetzausbau in Kirchzarten sind verfügbar über [zvbbh.de](http://zvbbh.de) >> Ausbau in den Gemeinden >> Kirchzarten.

Während der Errichtung der provisorischen Containeranlage für den evangelischen Kindergarten kommt es in der Verlängerung der Schauinslandstraße in den nächsten Wochen zu gelegentlichen Behinderungen des Fußweges entlang des Kindergartens bzw. der ev. Kirche.

Wir bitten um Beachtung der Umleitungsbeschilderung.

Die Gemeindeverwaltung

### Einführung der Gelben Tonne ab 2024

Der Gelbe Sack bzw. die zukünftige „Gelbe Tonne“ ist das Entsorgungssystem des Dualen Systems Deutschland. Über die Einführung der Gelben Tonne als künftiges Sammelsystem wurde bereits in der Vergangenheit informiert.

Dennoch erreichen die Gemeinde immer wieder viele Anfragen zur Gelben Tonne mit zahlreichen Detailfragen.

Diesbezüglich wird darauf hingewiesen, dass die Gemeindeverwaltung für die Einführung der Gelben Tonne nicht verantwortlich und für Fragen hierzu auch nicht zuständig ist.

Ausführliche Informationen zur Gelben Tonne erhalten Sie unter [www.lkbh.de/gelbetonne](http://www.lkbh.de/gelbetonne). Fragen hierzu beantwortet die Fa. Remondis unter Tel. 0800 1223255 oder [gelbetonnebhs@remondis.de](mailto:gelbetonnebhs@remondis.de).



### Einladung zur Informationsveranstaltung am Mittwoch, 18.10.2023, 19.00 Uhr, Bürgersaal des Rathauses:

#### Kommunaler Wärmeplan Kirchzarten, EWK - Ausweitung der Nahwärmeversorgung im Kernort, Bürgergenossenschaft „Burger Power e.G. - Nahwärmeversorgung Burg

Im August 2022 begann die Erstellung des freiwilligen kommunalen Wärmeplans in Kirchzarten. Das Ziel des Kommunalen Wärmeplans ist es, ein Szenarium zu erstellen, das eine 100 %-ige Wärmeversorgung mit erneuerbaren Energien bis 2040 aufzeigt. Der Kommunale Wärmeplan dient als Grundlage für die weitere Planung von Wärmenetzen, aber auch für die individuelle erneuerbare Wärmeversorgung außerhalb der Netzgebiete. Der Entwurf des Kommunalen Wärmeplans wird vom beauftragten Unternehmen vorgestellt und erläutert.

Ebenfalls wird die Energie- und Wasserversorgung Kirchzarten GmbH (EWK) über den Stand ihrer Planungen zur Transformation sowie einer möglichen Erweiterung des bestehenden Nahwärmenetzes informieren.

Schließlich wird auch die neu gegründete Bürgergenossenschaft „Burger Power e.G.“ berichten, wie der aktuelle Stand ihrer Planungen für eine Nahwärmeversorgung in Burg ist.

Zur Informationsveranstaltung ist die interessierte Bevölkerung herzlich eingeladen.

## Hinweis zu den Auslagestellen für das Mitteilungsblatt der Gemeinde Kirchzarten

An folgenden Stellen liegt das Mitteilungsblatt der Gemeinde Kirchzarten zur Selbstabholung bereit:

- Rathaus Kirchzarten, Talvogteistr. 12
- Bürgerbüro, Talvogteistr. 2a
- Tourist-Info, Hauptstr. 24
- Volksbank Freiburg - Filiale Kirchzarten, Schwarzwaldstr. 18
- Sparkasse Hochschwarzwald - Filiale Kirchzarten, Hauptstr. 5
- Extra Post, Hauptstr. 4
- Edeka Beckesepp, Schwarzwaldstr. 20
- Edeka Barwig, Kandelstr. 8
- Reiß Beck gegenüber des Bahnhofs Kirchzarten
- Seniorenheim, Albert-Schweitzer-Str. 5
- Tankstelle Wunderle, Freiburger Str. 17
- Dietenbach Schulhaus, Ortsteil Dietenbach 5
- Neuhäuser Bushäusle
- Burger Bürger Post, Am Burger Platz 2
- Burg Höfen Bushäusle
- Burg am Wald Bushäusle
- Zarten beim Narrenbrunnen
- Zarten Verkaufshäusle des Urbershofs, Attentalstr. 1

**Neu dazugekommen ist die Auslagestelle in Zarten im Verkaufshäusle des Urbershofs, Attentalstr. 1**



**Landratsamt  
Breisgau-  
Hochschwarzwald**

## „Batterien und Speichersysteme“, „Vertiefung Photovoltaik“ - und noch mehr

**Online-Seminare am 18. Oktober und 23. November**

Auch bis Ende des Jahres setzt sich die Reihe von Online-Seminaren des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald zum Thema Photovoltaik fort. Am 18. Oktober gibt es das Webinar „Batterien und Speichersysteme und am 23. November um weitere Photovoltaikthemen mit dem Webinar „Photovoltaik - Vertiefung“. Nils Stanik, Photovoltaikberater beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, führt durch die kostenlosen Seminare.

Bis Jahresende und ab Januar kommen auch weitere Themen wie Wirtschaftlichkeit, Photovoltaik auf Mehrfamilienhäuser und Balkon-PV. Neue Webinare erscheinen monatlich auf der PV-Webseite des Landratsamtes.

In den Seminaren geht es um zentrale Fragen wie zum Beispiel: Wie funktioniert eigentlich eine Photovoltaik-Anlage, ist mein Dach geeignet oder wie kann ich die Wirtschaftlichkeit einer Anlage selber rechnen? Folgende Seminare, die nochmals gesondert angekündigt werden, drehen sich zum Beispiel um Wirtschaftlichkeit und Batterien und Speichersysteme.

Die Teilnahme ist kostenlos aber eine Anmeldung ist erforderlich. Das Anmeldeformular, die Themen der einzelnen Webinare und weitere Informationen zu Photovoltaik finden sich im Internet unter [www.lkbh.de/pv](http://www.lkbh.de/pv) unter dem Reiter „Webinare.“

## Frauenwirtschaftstage 2023

### Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald informiert über Coworking

Am 19. Oktober 2023 laden die Gleichstellungsbeauftragte und der Fachbereich Wirtschaft und Klima des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald zu einer Veranstaltung zum Thema Coworking im Rahmen der landesweiten Frauenwirtschaftstage ein.

Gerade für Frauen ist das Thema Vereinbarkeit von Familie und Beruf immer noch eine große Herausforderung. So können neue Arbeitsformen wie zum Beispiel beim Coworking-Space neue Möglichkeiten bieten die gewünschte Arbeitszeit an die persönliche Lebenssituation anzupassen. Die Veranstaltung bietet die Möglichkeit das Arbeiten im Coworking-Space aus verschiedenen Perspektiven kennenzulernen zum Beispiel durch die Brille einer Arbeitgeberin, einer Arbeitnehmerin oder einer Selbständigen.

Auf dem Programm der Veranstaltung im Verwaltungsgebäude des Gewerdeparks Breisgau stehen Impulsvorträge einer erfahrenen Coworking-Space-Gründerin, einer Personalspezialistin, einer Kommunikationsberaterin und einer Gesundheitspädagogin. Die Referentinnen berichten von ihren Erfahrungen bei der Gründung und dem Betrieb eines Coworking-Spaces. Sie geben Informationen und Tipps zu Vernetzungs- und Kommunikationsstrategien in dieser alternativen Arbeitsform und zeigen anhand von Beispielen gesundheitsförderliche Maßnahmen beim Arbeiten im Coworking Space auf. In interaktiven Workshops werden Fragen zu den Arbeitsmöglichkeiten und -bedingungen in Coworking-Spaces und zu Zielgruppen sowie die Fragen der Teilnehmerinnen zur Sprache kommen. Eine besondere Gelegenheit, einen Coworking-Space kennenzulernen bietet die geplante kurze Besichtigung des nahegelegenen Popup-Coworking-Spaces des Gewerdeparks Breisgau. Offizielles Programmende ist um 19 Uhr. Im Anschluss besteht bei Getränken und Snacks die Möglichkeit zum offenen Austausch und für Fragen an die Referentinnen.

Eine Anmeldung zur kostenfreien Veranstaltung (nicht nur für Frauen) ist erforderlich und unter dem folgenden Link <https://eveeno.com/frauberuf> oder über den QR-Code möglich. Veranstaltungsadresse für Navigationssysteme ist die Hartheimer Straße 12 in 79427 Eschbach. Parkmöglichkeiten sind ausreichend vorhanden.

Coworking ist zunehmend auch jenseits der Metropolen populär. Mobiles Arbeiten hat sich als Lösung neben der Arbeit im Büro etabliert. Als Ergänzung zur Arbeit von

Zuhause aus bietet Coworking an einem dritten Ort Vorteile. Merkmale von Coworking-Spaces sind ihre Offenheit und gute Erreichbarkeit. Ihr Ziel ist der direkte Austausch und gleichzeitig die Möglichkeit in Ruhe und selbstbestimmt seiner Tätigkeit nachzukommen.

Die Frauenwirtschaftstage mit dem diesjährigen Schwerpunktthema „#NewWork und #FlexiTime – ein Gewinn für Frauen und Unternehmen!“ sind eine Initiative des Wirtschaftsministeriums. Landesweit finden dieses Jahr vom 18. bis 21. Oktober regionale Workshops, Kongresse, Vorträge und Beratungen durch zahlreiche Veranstalter vor Ort für Unternehmen und interessierte Frauen und Männer statt.

## Kinder brauchen beide...

### Wie kann gute Elternschaft nach einer Trennung gelingen Eintägiges Elternseminar der Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche in Müllheim im November 2023

Im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald stagnieren die Zahlen der Ehescheidungen und der von Scheidung betroffenen Kinder weiter auf hohem Niveau. Aus diesem Grund bietet die Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche in Müllheim im November 2023 zwei parallellaufende eintägige Seminare für Eltern an, die sich getrennt haben.

In jedem Einzelfall verändert eine Trennung oder Scheidung das bisherige Leben in vielen Bereichen – für Eltern wie für Kinder. Getrenntlebende Eltern stehen vor der Aufgabe, sich in ihrem Leben neu einzurichten, finanzielle Regelungen zu finden, die Trennung zu verarbeiten und vieles mehr. Kinder brauchen in dieser Zeit verstärkt die Aufmerksamkeit und Unterstützung ihrer Mütter und Väter, um die Veränderungen gut zu bewältigen. Somit stehen getrenntlebende Eltern vor besonderen Herausforderungen, um ihre Kinder gut begleiten zu können, beispielsweise auch wenn es darum geht, Fallen in der Kommunikation zu erkennen oder wie die Kinder die Trennungssituation verarbeiten, um die Elternschaft gemeinsam zu gestalten und mit dem jeweils anderen Elternteil weiterhin im Kontakt zu sein.

Mit dem kostenfreien Seminar will die Beratungsstelle des Landratsamtes Eltern unterstützen, gut miteinander zu kommunizieren und dabei die Bedürfnisse ihrer Kinder im Blick zu behalten. Beide Eltern nehmen an verschiedenen Terminen teil. Für eine Teilnahme ist es aber nicht erforderlich, dass beide Elternteile an dem Seminar teilnehmen.

Das erste Seminar findet am Samstag, den 18. November von 09:00 bis 16:30 Uhr statt. Das zweite Seminar folgt am Samstag, den 25. November ebenfalls von 09:00 bis 16:30 Uhr. Anmeldungen nimmt das Sekretariat der Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche unter der Telefonnummer 0761 2187-2411 entgegen. Anmeldeschluss ist der 3. November 2023.



## Auslieferung der gelben Tonnen startet ab Mitte Oktober

Die Firma Remondis wird ab Mitte Oktober bis Ende Dezember die gelben Tonnen im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald ausliefern.

In Ihrer Gemeinde startet die Verteilung voraussichtlich in Kalenderwoche 51.

Bei Rückfragen zur gelben Tonne wenden Sie sich bitte direkt an die Firma Remondis.

Kontaktdaten:

E-Mail: [gelbetonnebhs@remondis.de](mailto:gelbetonnebhs@remondis.de)

Telefon: 0800 1223255

**Wichtig:** Die **erste Leerung** der gelben Tonne findet ab **Januar 2024** statt. Dieses Jahr bereitgestellte Tonnen werden NICHT geleert.



## SelbstBild – Für mehr Selbstwirksamkeit vor der Kamera

### Seminar für Frauen in Freiburg am 9. Oktober

Bei einer schriftlichen Bewerbung kann der erste Eindruck zählen. Deshalb lädt die Kontaktstelle Frau und Beruf zu einem Workshop ein, der sich rund um das Thema Bewerbungsbild dreht. Das Seminar findet am Montag, 9. Oktober, von 9 bis 11 Uhr im Innenstadtrathaus, Rathausplatz 2-4, statt. Das Treffen richtet sich an Frauen, deren Zweifel am eigenen Bewerbungsbild eine selbstbewusste Bewerbung verhindern: Warum sehen Bewerbungsfotos nie wie die Realität aus? Ist das letzte Bewerbungsbild noch gut genug, obwohl es schon viele Jahre her ist? Sieht das Foto authentisch aus? Die Businessfotografin Silvia Wolf und die Persönlichkeitstrainerin Jane Oberle erklären in dem interaktiven SelbstBild-Workshop, wie solche Gedankengänge und Fragen den Bewerbungsprozess behindern können. Außerdem geben die beiden Expertinnen viele spannende Impulse und Tipps rund um ein authentisches und persönliches Bewerbungsbild.

Die Zahl der Teilnehmerinnen ist begrenzt. Der Workshop ist kostenlos. Eine Anmeldung ist ab sofort über die Webseite der Kontaktstelle unter [www.frauundberuf-bw.de/freiburg](http://www.frauundberuf-bw.de/freiburg) (Stichwort Veranstaltungen) möglich.

Der Workshop ist Teil der Veranstaltungsreihe „Wiedereinstieg kompakt – Information und Austausch für Frauen“, zu der die Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg - Südlicher Oberrhein regelmäßig einlädt. Sie steht allen

Frauen offen, die nach einer Familienphase oder beruflichen Auszeit wieder erwerbstätig werden wollen. Das Gesamtprogramm gibt es unter [frauundberuf-bw.de/kontaktstelle-frau-und-beruf-freiburg](http://frauundberuf-bw.de/kontaktstelle-frau-und-beruf-freiburg) (Stichwort: Flyer und Broschüren).

## Pädagogische Fachkraft werden – aber wie?

### Infoveranstaltung in Freiburg am Mittwoch, 11. Oktober

Für pädagogische Fachkräfte bietet der Arbeitsmarkt zurzeit beste Chancen. Wie der Einstieg in diese Tätigkeit gelingen kann, verrät eine Infoveranstaltung der Kontaktstelle Frau und Beruf am Mittwoch, 11. Oktober, von 9 bis 12.30 Uhr im Historischen Kaufhaus am Münsterplatz. Die Teilnahme ist kostenfrei. Wer teilnehmen möchte, kann sich ab sofort online anmelden unter [www.frauundberuf-bw.de/freiburg-so](http://www.frauundberuf-bw.de/freiburg-so).

Die Veranstaltung richtet sich an alle Frauen aus der Region Freiburg, die sich für die Betreuung, Erziehung und Bildung von Kindern interessieren.

Quereinsteigerinnen sind ebenso willkommen, wie Frauen, die bereits im Ausland in pädagogischen Berufen gearbeitet oder einen Abschluss gemacht haben. Die Teilnehmerinnen erhalten Antworten auf viele Fragen zum Thema: Wie kann ich pädagogische Fachkraft werden? Wo kann ich dann arbeiten? Und welche Chancen habe ich, wenn ich bereits Berufserfahrung mit Kindern unter 10 Jahren habe?

Zum Einstieg geben pädagogische Fachkräfte Einblicke in ihre berufliche Praxis und verraten, wie ihnen der Quereinstieg in den Job geglückt ist. Anschließend informieren Kurzvorträge über die verschiedenen Ausbildungsmöglichkeiten: Der Berufseinstieg kann zum Beispiel über eine schulische Ausbildung zur Erzieherin oder Kinderpflegerin führen, über einen Kurs für die Schulfremdenprüfung, eine praxisintegrierte Ausbildung zur Erzieherin (PIA) oder den neuen Bildungsgang „Direkteinstieg Kita“. Frauen mit Migrationshintergrund erfahren, wie sie einen im Ausland erworbenen pädagogischen Abschluss nutzen können. Außerdem gibt es Infos über mögliche finanzielle Zuschüsse und die sprachlichen und schulischen Voraussetzungen für die Ausbildung.

Nach den Vorträgen bietet eine Informationsbörse die Möglichkeit, sich auszutauschen und persönliche Fragen zu klären. Mit dabei sind u.a. Expertinnen und Experten der Merian-Schule, der Edith-Stein-Schule, des Beratungszentrums zur Anerkennung ausländischer Berufsqualifikationen, des Amtes für städtische Kindertageseinrichtungen, der Agentur für Arbeit, des Jobcenters, der Vereinigung Freiburger Sozialarbeit, des Fortbildungsinstituts „beruf leben akademie“ sowie des Tagesmüttervereins.

Weitere Infos gibt es bei der Kontaktstelle unter Tel. 0761 / 201-1731 oder auf der Internetseite [www.frauundberuf-bw.de/freiburg-so](http://www.frauundberuf-bw.de/freiburg-so).

## Flexibilität als Schlüssel zum Erfolg?

### Veranstaltung am 19. Oktober beleuchtet Unternehmensgründung und Nachfolge im Rahmen der Frauenwirtschaftstage Baden-Württemberg

Freiburg. Immer stärker finden flexible Arbeitsmodelle Einzug in den Firmenalltag. Meist wird dabei vor allem die Arbeitnehmerinnen- und Arbeitnehmerseite betrachtet. Aber auch im Rahmen von Unternehmensgründungen und Nachfolge können die Themen New Work und flexible Arbeitszeiten spannende Optionen und neue Anreize bieten – insbesondere auch für Frauen. Eine kostenlose Veranstaltung will das am 19. Oktober aufzeigen.

Im Rahmen der Frauenwirtschaftstage Baden-Württemberg organisieren mehrere regionale Partnerorganisationen eine Veranstaltung in der Freiburger Lokhalle, die auf Gründerinnen, Übernehmerinnen, Unternehmerinnen und Interessierte zugeschnitten ist. Unter dem Titel „Unternehmensgründung und Nachfolge – #NewWork #FlexiTime als Schlüssel zum Erfolg?“ bietet die Infoveranstaltung neben einem Impulsvortrag von Sandra Prediger (Mitgründerin und Gesellschafterin der JOBRAD GmbH) eine Podiumsdiskussion mit Beispielen aus Gründung und Nachfolge sowie ausreichend Zeit und Möglichkeiten zum Netzwerken, Austauschen und Informieren.

„Unternehmensgründung und Nachfolge – #NewWork #FlexiTime als Schlüssel zum Erfolg?“ am 19. Oktober 2023, 14:00 – 17:30 Uhr Lokhalle Freiburg, Paul-Ehrlich-Straße 7, 79106 Freiburg im Breisgau. Eine Anmeldung ist bis zum 12. Oktober ganz einfach online unter <https://eveeno.com/fwt2023> möglich. Weitere Informationen zum Programm unter <https://bit.ly/3O2M4Di>.

Die Veranstaltung richtet sich an interessierte Frauen, die ein Unternehmen gründen oder übernehmen möchten und Interessierte, die eine Partnerin oder einen Partner zur Unternehmensgründung oder Übernahme suchen sowie an Unternehmerinnen und Unternehmer, die eine Nachfolge suchen.

Die Veranstaltung ist eine Kooperationsveranstaltung der Handwerkskammer Freiburg, der Industrie- und Handelskammer Südlicher Oberrhein, der Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg – Südlicher Oberrhein, dem Verband deutscher Unternehmerinnen (VdU), der Agentur für Arbeit Freiburg und der Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG (FWTM).

## Beratung für Frauen zu beruflichen Themen am 26. Oktober in Müllheim

Die Kontaktstelle Frau und Beruf berät am Donnerstag, 26. Oktober in Müllheim zu Fragen rund um berufliche Orientierung, Wiedereinstieg, Neuorientierung, Berufswahl, Aus- und Weiterbildung, Stellensuche und Bewerbung.

Wenn Sie Interesse an einem Beratungstermin haben, können Sie sich gerne bei der Kontaktstelle Frau und Beruf unter diesem Link anmelden:

<https://www.frauundberuf-bw.de/kontaktstelle-frau-und-beruf-freiburg/beratung-anfragen>

Die Beratungen finden zwischen 9.00 Uhr und 13.00 Uhr im Rathaus Müllheim, Bismarckstraße 3, statt.

Die Beratung ist kostenlos, vertraulich und neutral.

Weitere Informationen zum Angebot und zur Arbeit der Kontaktstelle Frau und Beruf finden Sie unter

<https://www.frauundberuf-bw.de/kontaktstelle-frau-und-beruf-freiburg>.

## Überörtliche Behörden

Die Gemeinde Hinterzarten (2.700 Einwohner) sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** einen **Leiter für die Kläranlage (m,w,d)**

in Vollzeit und unbefristet.

Die vollständige Stellenausschreibung kann über die Homepage der Gemeinde, unter [www.hinterzarten.de](http://www.hinterzarten.de) eingesehen werden. Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen bis zum **10.11.2023** an:

**Gemeinde Hinterzarten, Rathausstraße 12, 79856 Hinterzarten, oder in elektronischer Form als PDF an [mnetz@hinterzarten.de](mailto:mnetz@hinterzarten.de).**



**Bundesagentur für Arbeit**

Agentur für Arbeit Freiburg

## Offene Sprechstunde der Berufsberatung im Erwerbsleben

### Beruflich am Ball bleiben

Am Donnerstag, 26. Oktober, gibt es in der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, eine offene Sprechstunde für Erwerbstätige und Wiedereinsteigende, die Antworten auf Fragen zu ihrer beruflichen Zukunft suchen. Die Sprechstunde beginnt um 15 Uhr und endet um 18 Uhr. Sie findet statt im Raum B051 (Bauteil B). Die Kurzberatungen sind kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Berufliche Veränderungen, egal ob gewollt oder dem Strukturwandel geschuldet, erfordern mehr und mehr professionelle Begleitung. Deshalb gibt es die „Berufsberatung im Erwerbsleben“. Mit Informationen, Rat und bei Bedarf auch finanzieller Unterstützung richtet sie sich in erster Linie an Beschäftigte und Wiedereinsteigende. Beratung gibt es zu den Themen: Beruflich aufsteigen, Qualifikationen erweitern oder nachholen, Beruf wechseln oder beruflich wieder einsteigen.



## Komm in den Club

### Pop Up Store der IHK Südlicher Oberrhein in

### Offenburg / Informationen zu Aus- und Weiterbildung

Highlight der IHK-Themenwochen „Fokus Fachkräfte“: Unter der Überschrift „Komm in den Club“ präsentiert sich die IHK Südlicher Oberrhein vom 14. bis 21. Oktober in ganz neuem Rahmen der Öffentlichkeit. Die auf eine Woche befristete IHK-Außenstelle ist ein Pop Up Store in der Offenburger Steinstraße 18.

Ansprechen möchte die IHK Südlicher Oberrhein mit ihrem Pop Up Store Schülerinnen und Schüler, die sich beruflich orientieren wollen, Auszubildende, aber auch gestandene Fachkräfte, die bereit für den nächsten Karriereschritt sind. Sieben Tage lang öffnet die Kammer mitten in der Offenburger Fußgängerzone ihre Außenstelle. Das Ziel ist klar umrissen: Schüler:innen sollen in der Offenburger Steinstraße 18 (Stadtzentrum) alles rund um das Thema berufliche Ausbildung erfahren. „Komm in den Club“ lautet das Motto. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, alle Angebote sind kostenlos – dazu zählen auch Getränke- und Candybar.

Neben speziellen Beratungsangeboten rund um 250 Ausbildungsberufe in Industrie, Handel und Gastronomie am Dienstag, 17. Oktober, 13-15 Uhr, und Freitag, 20. Oktober, 14-18 Uhr, wird die IHK-Akademie an zwei Tagen (Montag, 16. Oktober, 12-15:30 Uhr, und Mittwoch, 18. Oktober, 13-17 Uhr) ein virtuelles Schweißgerät präsentieren. Hier können Jugendliche mittels Augmented Reality völlig gefahrlos ihre erste Schweißnaht setzen. Am Donnerstag, 19. Oktober, 14-17 Uhr, gibt es einen Bewerbungsmappencheck. Beim Elternabend am Donnerstag, 19. Oktober, um 17.30 Uhr, können auch Erziehungsberechtigte mehr über die unterschiedlichen Ausbildungsgänge erfahren, um ihre Kinder besser bei der Berufswahl zu unterstützen. „Die Aufgabenstellung der Fachkräftesicherung steht bei der IHK Südlicher Oberrhein als eines von vier Strategiethemen ganz oben auf der Agenda“, sagt IHK-Hauptgeschäftsführer Dr. Dieter Salomon. „Mit unserem Pop Up Store in der Offenburger Innenstadt wollen wir dem Thema noch mehr Aufmerksamkeit widmen und zeigen, welche große Entwicklungsperspektiven und Karrierechancen die berufliche Bildung jungen Menschen bietet.“ Auch für Auszubildende, die bereits mitten in der Lehre stecken, oder Fachkräfte, die die nächste Stufe der Karriereleiter erklimmen wollen, hat die IHK Beratungsangebote vor Ort. Entweder zu Praktika im Ausland, Zusatzqualifikationen oder den zahlreichen Lehrgangsangeboten der IHK-Akademie in Freiburg und Offenburg.

Bereits im September fiel der Startschuss für die Themenwochen „Fokus Fachkräfte“. Ziel: Die IHK Südlicher Oberrhein möchte mit zahlreichen Veranstaltungen und Aktionen das Thema Fachkräfte in den Fokus rücken und für die berufliche Aus- und Weiterbildung trommeln. Fachexperten geben beispielsweise Unternehmer:innen und Personalverantwortlichen Impulse für ihr

Fachkräfte-Management mit: Wie werden Unternehmen attraktiver für potenzielle Auszubildende? Wie können An- und Ungelernte an einen qualifizierenden Abschluss gelangen? Wo bekomme ich Hilfen bei der Integration von ausländischen Arbeitskräften in mein Unternehmen? Solche und viele andere Fragen werden innerhalb der IHK-Themenwochen beleuchtet.

Alle Informationen zum IHK Pop Up Store unter [fuerdiewirtschaft.de/pop-up](http://fuerdiewirtschaft.de/pop-up). Eine Anmeldung, um die einzelnen kostenlosen Angebote wahrzunehmen, ist nicht erforderlich.

Informationen zu den Themenwochen Fokus Fachkräfte und den noch kommenden Veranstaltungen unter [fuerdiewirtschaft.de/fokus-fachkraefte](http://fuerdiewirtschaft.de/fokus-fachkraefte).

Images (PM\_37\_Image1.2.3\_Pop\_Up\_Store.png) „Komm in den Club“ – die IHK Südlicher Oberrhein – präsentiert sich vom 14. bis 21. Oktober in der Offenburger Steinstraße 18 mit einem Pop Up Store.

Ansprechpartner für die Redaktionen:

Tobias Symanski

Tel. 0761/3858-108

[tobias.symanski@freiburg.ihk.de](mailto:tobias.symanski@freiburg.ihk.de)



## Umweltecke

### Schadstoffsammlung

Die nächste Schadstoffsammlung findet am Dienstag, **17.10.2023, in der Zeit von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr**, bei der Wendeplatte, Erich-Rieder-Straße statt.

### Bedingungen bei der Abgabe von Schadstoffen beim Schadstoffmobil

Die Sammlung dient der Schadstofffrachtung des Restmülls. Die gesammelten Sonderabfälle werden soweit als möglich verwendet oder ordnungsgemäß entsorgt. Bei der Schadstoffsammlung der ALB werden nur die unten aufgeführten **Sonderabfälle aus privaten Haushalten in haushaltsüblichen Mengen** angenommen.

Die Abfälle sind in **dicht verschlossenen und intakten Behältnissen** anzuliefern. Wenn sich die Abfälle nicht mehr in der Originalverpackung befinden oder das Etikett nicht mehr lesbar ist, sind diese durch den Anlieferer möglichst genau zu identifizieren. Die **Abfälle dürfen nur an der Sammelstelle zur angegebenen Zeit angeliefert werden**.

Sie sind **ausschließlich dem Personal des Schadstoffmobils** zu übergeben.

Wer die Schadstoffe unkontrolliert abstellt, macht sich strafbar und muß mit einer Anzeige rechnen. Bitte denken Sie auch an die Gefahr, die durch unkontrolliert abgestellte Schadstoffe, z.B. für Kinder, entstehen können.

### Folgende Schadstoffe werden vom Schadstoffmobil angenommen

**Altlacke und Farben** außer ausgehärteten Dispersionsfarben; **Altmedikamente; Autobatterien, Brems- und Kühlflüssigkeit; Fotochemikalien; Getriebe- und Hydraulik-**

**liköle; Haushaltsreiniger; Holzschutzmittel; Kondensatoren - PCB-haltig; Laborchemikalien; Laugen; Leuchtstoffröhren und Energiesparlampen; Lösemittel; Metall- und Kunststoffbehälter mit anhaftenden Schadstoffen; ölverunreinigte Stoffe** wie z.B. Filter, Lappen; **Pflanzenbehandlungsmittel; quecksilberhaltige Produkte.** Bauteile sind ausgebaut anzuliefern; **Säuren; Spraydosen** nur mit Lacken, Reinigungsmitteln oder sonstigen lösemittelhaltigen Inhaltsstoffen. Spraydosen mit Kosmetika, Lebensmittel o.ä. Inhalt können entleert über den Gelben Sack der Verwaltung zugeführt werden; **Trockenbatterien.**

#### Folgende Stoffe werden nicht angenommen

**Altöl** in Ausnahmefällen werden bis max. 5 l angenommen; **Aluminium- und magnesiumhaltige Stäube, Pulver oder Legierungen; CO 2 Patronen** an den Handel zurückgeben; **Dispersionsfarben** aushärten lassen und in den Restmüll geben. Die pinselreinen Farbeimer in den Gelben Sack; **Feuerlöscher** zum Fachhandel, **Infektiöse Abfälle** gebrauchte Injektionsnadeln und Kanülen in einem dicht verschlossenen Gefäß in den Restmüll geben; **Katalysatoren** Rückgabe an den Händler oder Hersteller; **Piktrinsäure in fester Form oder ähnliche Explosivstoffe und Munition** abzugeben bei der örtlichen Polizeistelle; **Radioaktive Abfälle.**

#### **Hinweis:**

- Sie könne Ihre Schadstoffe auch bei den Schadstoffsammlungen in N a c h b a r g e m e i n d e n abgeben (Termine bitte bei der Abfallberatung erfragen).
- Falls Sie unsicher sind, ob ein Artikel zum Schadstoffmobil gehört oder nicht, erkundigen Sie sich rechtzeitig bei der **Abfallberatung des Landkreises, Telefon 0761/2187-9707**

**BITTE BEACHTEN SIE DEN NEUEN STANDORT !!**



**Kirchen**



**St. Gallus Kirche**

Gottesdienstkalender für das Dreisamtal.  
[www.kath-dreisamtal.de](http://www.kath-dreisamtal.de)

#### **GOTTESDIENSTE:**

##### **DONNERSTAG, 12.10.**

*Kirchzarten* **18.30 Eucharistiefeier** auf dem Giersberg

##### **FREITAG, 13.10.**

*Kirchzarten* **8.30** Laudes, Morgenlob der Kirche

*Kirchzarten* **10.30** Seniorenzentrum: **Wort-Gottes-Feier**

##### **SAMSTAG, 14.10.**

*Kirchzarten* **8.00** Marienlob auf dem Giersberg

#### **SONNTAG, 15.10. 28. Sonntag im Jahreskreis**

*Kirchzarten* **10.30 Eucharistiefeier** zum Patrozinium St. Gallus mit Kirche für kleine Leute, musikalisch mitgestaltet vom Kirchenchor

#### **MITTWOCH, 18.10.**

*Kirchzarten* **8.30 Eucharistiefeier**

*Kirchzarten* **14.30 Rosenkranzgebet** auf dem Giersberg

#### **DONNERSTAG, 19.10.**

*Kirchzarten* **18.30 Eucharistiefeier** auf dem Giersberg

#### **FREITAG, 20.10.**

*Kirchzarten* **8.30** Laudes, Morgenlob der Kirche

#### **SAMSTAG, 21.10.**

*Kirchzarten* **8.00** Marienlob auf dem Giersberg

#### **SONNTAG, 22.10. 29. Sonntag im Jahreskreis**

**Sonntag der Weltmission, MISSIO-Kollekte**

*Kirchzarten* **11.00 Eucharistiefeier**

*Kirchzarten* **19.30 Taizé-Gebet**

#### **Patrozinium St. Gallus Kirchzarten Kirchweihfest**

Am Sonntag, den **15. Oktober 2023**, feiert die Kirchengemeinde St. Gallus ihr Patrozinium und Kirchweihfest. Der Festgottesdienst beginnt um 10.30 Uhr in der St.-Gallus Kirche und wird musikalisch vom Kirchenchor sowie dem Kinder- und Jugendchor Rainbow gestaltet.

Der Musikverein Kirchzarten spielt im Anschluss an den Gottesdienst einige flotte Musikstücke auf dem Kirchplatz.

Das Patrozinium feiern wir miteinander als Festgemeinschaft bei schönem Wetter auf dem Kirchplatz. Ein einfaches Mittagessen lädt zu schönen Begegnungen ein. Diverse Getränke, sowie eine Sektor ergänzen das kulinarische Angebot. Bei schlechtem Wetter feiern wir im Gemeindehaus.

Die Ministranten bieten leckere Waffeln an und bei den Pfadfindern gibt es Stockbrot. Kaffee und ein vielfältiges Kuchenangebot runden das Ganze ab.

**Kuchenspenden** werden im Gemeindehaus gerne ab 9 Uhr entgegengenommen - im Voraus ein herzliches Vergelt's Gott an alle Spenderinnen und Spender.

Ein **vielfältiges Rahmenprogramm** lädt Groß und Klein zum Verweilen ein:

- Der **Kindergarten** Don Bosco bietet eine Bastelaktion auf dem Kirchplatz an.
- Die **Kinderkirche** wird einen Beitrag leisten.
- Eine **ukrainische Frauengruppe** wird in Landestracht Volkslieder singen
- Die **Sozialstation** ist mit einem Infostand vertreten.
- Zum Abschluss des Festes gibt es gibt um 14.30 Uhr eine **Kirchenführung** unter der Leitung von Frau Pölzl.

Alle Gruppierungen sowie Gemeindemitglieder sind dazu herzlich eingeladen. Das Gemeindeteam freut sich auf viele Gäste.

Änderungen Vorbehalten

#### **Erstkommunion 2024**

In unserer Seelsorgeeinheit Dreisamtal findet in jeder Pfarrgemeinde die Feier Erstkommunion statt. Der Ort, an dem die Kinder die Erstkommunion feiern, kann gewählt werden und wird im Anmeldeformular dementsprechend vermerkt.

St. Gallus, Kirchzarten

Sa 20.04.2024

So 21.04.2024

Herz Jesu, Stegen

Sa 27.04.2024

St. Jakobus, Eschbach

So 28.04.2024

St. Blasius, Buchenbach

Sa 04.05.2024

Mariä Krönung, Oberried

So 05.05.2024

St. Laurentius, Hofsgrund

So 12.05.2024

Die Anmeldeunterlagen stehen zum Download auf der Homepage bereit oder können über das örtliche Pfarramt während der Öffnungszeiten angefordert bzw. abgeholt werden. Anmeldeschluss ist der 30.11.2023. Nach Anmeldeschluss werden die Eltern kontaktiert und erhalten mehr Informationen rund um die Erstkommunion.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Frau Marianne Bill (Gemeindereferentin),  
Telefon:07661/99704,  
Email: marianne-bill@kath-dreisamtal.de



**Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Stegen**

#### **GOTTESDIENSTE:**

##### **SAMSTAG, 14.10.**

*Stegen Herz Jesu*

**18.00 Uhr Eucharistiefeier** musikalisch mitgestaltet vom Kirchenchor

##### **DIENSTAG, 17.10.**

*Zarten Johanneskapelle*

**18.30 Uhr Eucharistische Anbetung „Kraft schöpfen aus Gottes Liebe“**

##### **FREITAG, 20.10.**

*Stegen Ökum. Zentrum*

**18.30 Uhr Lobpreis DREISAMZeit**

##### **SONNTAG, 22.10.**

**29. Sonntag im Jahreskreis Sonntag der Weltmission, MISSIO-Kollekte**

*Stegen Herz Jesu*

**11.00 Uhr Eucharistiefeier**

### DREI s a m Z e i t – Lobpreisabend Freitag, 20. Oktober 18.30 Uhr, Ökumenisches Zentrum Stegen:

**Thema: „Ballast abwerfen, Druck abbauen, Freiheit gewinnen“**

Zum Ausklang der Woche wollen wir in ökumenischer Einheit uns Zeit nehmen mit Singen, Lob, Dank und Bitte, mit Impulsen vor Gott zu sein, seine Zuwendung und Nähe zu spüren und zu erfahren. In der Beziehung zu ihm wollen wir alles, was uns auf dem Herzen liegt, vor ihn bringen.

Herzliche Einladung, wir freuen uns auf euch!  
Matthias Hübler, Alex Rist, Heidrun Furkert und Team



Für alle Kurse und Vorträge bedarf es einer Anmeldung unter:

Telefon: 0 7661 / 5821,

E-Mail: [anmeldung@vhs-dreisamtal.de](mailto:anmeldung@vhs-dreisamtal.de)

Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).

### Alemannische Tradition: Cego für Zugzogene, Riischmeckte und Anfänger:innen (Lothar Aßmann und Wolfgang Schulz)

Cego ist ein traditionelles badisches Kartenspiel, das mit tarockähnlichen Karten von den Schwarzwäldern vorwiegend an den langen Winterabenden gespielt wird - üblicherweise mit 4 Spielern:innen nach Regeln, die an Skat erinnern. Allerdings ist Cego deutlich variantenreicher und das Glückselement ist stärker ausgeprägt. Gespielt wird mit 54 Cego-Karten, bestehend aus 22 Trümpfen, 16 Bildern und 16 Leeren, was allein das Betrachten der Karten schon sehr reizvoll macht. Fünf erfahrene Cego-Spieler haben sich bereit erklärt, den „Riischmeckten“ (Zugezogenen), den Einheimischen sowie allen Interessierten eine Einführung in das komplexe Regelwerk zu geben sowie erste Schritte in der Spielpraxis zu begleiten. Im Kurs wird nach den Hochschwarzwälder Regeln gespielt. Lassen Sie sich in geselliger Runde vom Cego-Virus infizieren und dem Geist von „Gschties, Mond und Geis“!

ZQ11131-K, Kirchz.-Burg, Gasthaus Birke, Nebenzimmer, Do, 19.10., 18:30-20 Uhr, 6x, 45 €

### Vortrag: Schwerhörigkeit - Ursachen und Behandlung (Thomas Hammerich)

Ob angeboren, erworben oder mit zunehmendem Alter entstanden: es gibt viele Gründe für dieses Handicap. In diesem Vortrag werden die jeweiligen Ursachen sowie die aktuellen Diagnosemöglichkeiten vorgestellt. Hiernach wird auf die modernen Therapiemöglichkeiten eingegangen, insbesondere die Unterstützung durch Hörhilfen, die heute einem hohen technischen Standard entsprechen und zumeist ein „normales“ Hören und Verstehen weitestgehend wieder gewährleisten. Im Anschluss an den Vortrag besteht die Möglichkeit, dem Referenten Fragen zu stellen. Anmeldung ist erforderlich!

ZQ00001-KV, Kirchzarten, Talvogtei-Scheune, Bürgersaal, Mi, 25.10., 19-20:30 Uhr, 10 €

### Yoga für den Rücken (Gabriele Lüdecke)

In diesem Kurs praktizieren wir vor allem Asanas, die einen gesunden und beweglichen Rücken fördern. Sanfte Dehnungen und Entspannungsübungen werden kombiniert mit kräftigenden Übungen für Rücken, Bauch, Beine, Gesäß und Nacken. Das Bewusstsein für eingefahrene Fehlhaltungen wird geschärft, so dass wir wieder kraftvoll und zentriert in den Alltag zurück starten können. Bitte mitbringen: Yogamatte, Kissen, Decke, evtl. ein kleines Handtuch und Getränk. Zwei Stunden vor dem Kurs keine reichhaltige Mahlzeit einnehmen.

ZQ30353-K, Kirchzarten, Caritas Seniorenzentrum, A.-Schweitzer-Str. 5

Do, 26.10., 18:30-20 Uhr, 8 Termine, 78 €

### Yoga speziell für Nacken und Schultern (Manjula Gisela Honnes)

ZQ30376-K, Kirchzarten, Talvogtei-Scheune, Bürgersaal, Sa, 28.10., 10:30-12:30 Uhr, 2x, 32 €

### Yin & Yang Yoga für den Herbst „Dich Erden und Loslassen“ (Cláudia Sousa Vaz)

Wir praktizieren eine Kombination aus Yin Yoga (lang gehaltene, stille Haltungen) und Vinyasa Flow (dynamische und belebende Abfolgen), mit dem Fokus auf den Lebens-themen, die mit dem Herbst in Verbindung stehen: Dankbarkeit und Ernte, Trennung von dem was bleibt, und dem was losgelassen werden möchte, Stärkung des Immunsystems und Vorbereitung auf den letzten Teil des Jahres. Pranayama und Meditation gehören ebenfalls dazu und unterstützen dich dabei, tiefer in die Praxis einzutauchen. Bitte mitbringen: Yogamatte, Kissen, Decke, evtl. ein kleines Handtuch und Getränk.

ZQ30382-K, Kirchzarten, Rathaus Talvogtei, große Stube, Fr, 20.10., 18-20:30 Uhr, 20 €

### Yoga speziell für die Wechseljahre (Manjula Gisela Honnes)

Stehen Sie auch in der Mitte Ihres Lebens und sind Sie mit Veränderungen Ihres Körpers konfrontiert? Egal, ob Sie mental oder hormonell im Ungleichgewicht sind oder „nur“ nicht gut schlafen – hier lernen Sie diesen Wandel auf positive Weise anzunehmen und zu unterstützen. Dabei helfen sanfte Yoga- und Atemübungen und auch ein paar Hinweise aus der Achtsamkeit. Vielleicht möchten Sie auch die Unterstützung der Ernährung nutzen. So können Sie ganz individuell ein persönliches „Erste-Hilfe-Päckchen“ schnüren und in den Alltag integrieren. Bitte mitbringen: Schreibzeug, Yogamatte, Sofadecke, Getränk. Zwei Stunden vor dem Kurs keine reichhaltige Mahlzeit einnehmen.

30378-K, Kirchz., Talvogtei-Scheune, Bürgersaal, Sa, 21.10., 14:30-16:30 Uhr, 1Termin, 16 €

### Meditation und Entspannung (Sarah Werner)

ZQ30208-K, Kirchzarten-Zarten, Bundesstr. 4, Altes Rathaus, Raum Dunant  
Fr, 20.10., 17:30-19 Uhr, 10 Termine, 98 €

### Mit Stress gut umgehen (Martin Heuser)

In diesem Abendseminar werden die Grundlagen von Stress sowie Warnsignale eines Burnouts aufgezeigt und Möglichkeiten der Stress-Prävention vorgestellt.

ZQ50608-K, Onlinekurs, Fr, 20.10., 18:30-21 Uhr, 1 Termin, 19 €

### Workshop: Resilienz und wie man sie trainieren kann (Silke Dittmar)

Bist du resilient, dann kannst du gut für dich sorgen, weißt, was du brauchst bzw. was du willst und was nicht. Dadurch bleibst du körperlich und psychisch gesund. Du schützt dich vor Überbelastung, im schlimmsten Fall vor einem Burnout. In diesem Workshop bekommst du Hintergrundwissen und Impulse.

ZQ50603-K, Kirchzarten-Zarten, Bundesstr. 4, Altes Rathaus, Raum Dunant

Fr, 27.10., 17-21 Uhr, 1 Termin, 38 €

### Motivieren - Delegieren - Kritisieren: Erfolgsfaktoren der Führungskraft (Online-seminar) (Matthias Dahms)

ZQ50651-K, Online über Zoom, Mo, 16.10., 18:30-21:30 Uhr, 1 Termin, 62 €

ZQ50651-K1, Online über Zoom, Fr, 20.10., 18:30-21:30 Uhr, 1 Termin, 62 €

### Stärke, Selbstvertrauen, Überzeugungskraft und Durchsetzungsvermögen - Online-Seminar (Matthias Dahms)

ZQ50620-K1, Online über Zoom, Di, 17.10., 18:30-21:30 Uhr, 1 Termin, 62 €

### Word - Aufbaukurs: weiterführende Befehle (Andreas Reinhardt)

Einige Kursinhalte: Office-Oberfläche & das Menü-Band individuell anpassen & einrichten, Statuszeile anpassen, Arbeitsabläufe durch hilfreiche Funktionen optimieren, nützliche Tastenkombinationen, übergreifendes Arbeiten mit der Zwischenablage, Fenster anordnen und vergleichen, Dateien mit einem Kennwort schützen, Speichern unter anderen Dateiformaten (z.B. PDF, Datei-Vorlagen u.ä.), Seitenlayout, Zeilenabstände, Umbrüche, Einbetten und Formatieren von Grafiken, Textfeldern und Tabellen, Arbeiten mit Schnellbausteinen, Kopf und Fußzeilen. Word-Grundkenntnisse erforderlich. Bitte mitbringen: Laptop, USB-Stick. Auf Anfrage stehen auch Laptops der VHS zur Verfügung.

ZQ50132-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Do, 19.10., 15-17:15 Uhr, 2x, 45 €

### Excel - Aufbaukurs (Andreas Reinhardt)

Aufbauend auf dem Grundkurs lernen Sie in diesem Kurs: Formelaufbau und -eingabe, Autofunktionen, Summen und Teilsummen, relative Bezüge, einfache Diagramme, suchen und ersetzen, Excel-Blätter schützen und verknüpfen, hilfreiche Tastenkombinationen. Excel-Grundkenntnisse erforderlich. Bitte mitbringen: Laptop, USB-Stick. Auf Anfrage stehen auch Laptops der VHS zur Verfügung.

ZQ50152-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Do, 19.10., 18-21 Uhr, 2 Termine, 66 €

**Excel - Aufbaukurs (Tageskurs)** (Andreas Reinhardt)

ZQ50150-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Fr, 20.10., 10-15:45 Uhr, 1 Termin, 66 €

**Excel - Fortgeschrittenenkurs: Wenn-Funktion & Schutzfunktion** (Andreas Reinhardt)

ZQ50157-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Fr, 27.10., 10-15:45 Uhr, 1 Termin, 66 €

**Italienisch Online - Live aus Sizilien - A2.0** (Maria Ganci)

ZQ40923-K, Online über die VHS-Cloud, Do, 12.10., 16-17:30 Uhr, 12 Termine, 127 €

**Englisch für Anfänger:innen - A1.1** (Theresa Voitek)

ZQ40616-K, Kirchz., Rathaus Talvogtei, Sitzungszimmer, Do, 19.10., 17-18:30 Uhr, 10x, 109 €

**Spanisch für die Reise - Kompaktkurs in den Herbstferien - A1.0** (Elsa Maria del Socorro Pacheco Castillo)

Sie planen eine Reise nach Spanien oder Lateinamerika? Sie möchten schnell spanische Redewendungen lernen? Anhand von (beruflichen) Alltagssituationen wird in diesem Intensivkurs das für Sie notwendige Vokabular erarbeitet. Wir lernen einkaufen zu gehen, Aktivitäten zu organisieren, Reservierungen im Hotel oder im Reisebüro und uns nach den verschiedenen Dingen zu erkundigen. Anmeldung ist erforderlich.

ZQ42211-K, Kirchzarten, Rathaus Talvogtei, Sitzungszimmer

Mo, 30.10., Di, 31.10. und Do, 2.11. jeweils von 9:30 - 12:30 Uhr, 3 Termine, 64 €

**Den Wortschatz online trainieren - Flüssig sprechen, auch in stressigen Situationen** (Matthias Dahms)

Um uns flüssig mitzuteilen, müssen wir die passenden Wörter schnell finden. Manchmal fällt das gerade in wichtigen Situationen (vor Publikum, in Prüfungen, wenn viel davon abhängt) besonders schwer. Wortschatztraining zeigt Ihnen wirkungsvolle Methoden und Trainingsmöglichkeiten, um sich einen raschen Zugriff auf Wörter zu verschaffen. Dadurch entwickeln Sie Ihren aktiven und passiven Wortschatz.

ZQ50622-K, Online über Zoom, Do, 26.10., 18:30-21:30 Uhr, 1 Termin, 62 €

ZQ50622-K1, Online über Zoom, Di, 31.10., 18:30-21:30 Uhr, 1 Termin, 62 €

**Gitarre spielen für Anfänger/-innen** (Kay Zierold)

ZQ21334-K, Kirchz., Schulzentr., Raum 214, Mi, 18.10., 18-19:15 Uhr, 12x, 110 €

**Gitarre spielen für Fortgeschrittene - Liebegleitung und Gesang** (Kay Zierold)

ZQ21335-K, Kirchz., Schulzentr., Raum 214, Mi, 18.10., 19:20-20:20 Uhr, 12x, 97 €

**Psst, wir spielen! Shut, on joue! - Theaterworkshop für Grundschul Kinder 3./4. Klasse mit Elementen der französischen Sprache** (Tanja Jacober)

Mittels improvisierter (Alltags-)Szenen erwerben oder vertiefen die Teilnehmenden die französische Sprache auf spielerische

Art und Weise. Wir sind zum Beispiel beim Bäcker oder planen eine Reise - nun werden diese Situationen in Aktion umgesetzt. Das erleichtert den Zugang zur französischen Sprache. Alltagssituationen können sich als skurrile, lustig-komische Momente entfalten und dienen uns als Bilderkette für die Erschaffung eines Theaterstücks. Allez! On y va! Vorhang auf für unsere ganz eigene Spiel-„création“! Von Vorteil ist eine vorherige erste Berührung mit der französischen Sprache.

ZQ20420-K, K.-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 56, Raum 2, Mo, 30.10., Di, 31.10. und Do, 2.11. jeweils von 14:30 - 16:30 Uhr, 3 Termine, 37 €

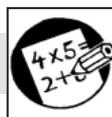
**Psst, wir spielen! Shut, on joue! - Theaterworkshop für Jugendliche mit Elementen der französischen Sprache ab 11 Jahre** (Tanja Jacober)

ZQ40892-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 56, Raum 2

Mo, 30.10., Di, 31.10. und Do, 2.11. jeweils von 10 - 13 Uhr, 3 Termine, 56 €

**Vorbereitungskurs für die Mathematikprüfung Realschule in den Herbstferien** (Tanja Lohfink)

ZQ60238-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 31.10., 9-12:45 Uhr, 2 Termine, 49 €

**Schulen****Marie-Curie-Gymnasium Kirchzarten****Einladung zur Mitgliederversammlung des Fördervereins Marie-Curie-Gymnasium**

Zur ordentlichen Mitgliederversammlung des Vereins der Freunde und Förderer des Marie-Curie-Gymnasiums werden hiermit alle Vereinsmitglieder herzlich eingeladen.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Bericht über die letzten zwei Jahre
3. Kassenbericht
4. Bericht des Kassenprüfers
5. Entlastung des Vorstandes
6. Pläne für die kommenden Jahre
7. Erhöhung des Beitrags
8. Wahl des gesamten Vorstandes
9. Wahl des Kassenprüfers
10. Verschiedenes

Die Versammlung findet statt am Dienstag, 17. Oktober um 19.00 Uhr im Schulhaus, Beratungszimmer.

**Jugendmusikschule Dreisamtal****Anmeldungen für Streichinstrumente, Gitarre und Harfe noch möglich**

Im Oktober hat das neue Unterrichtsjahr 2023/24 an der Jugendmusikschule Dreisamtal begonnen. Momentan sind im Fachbereich Streich- und Zupfinstrumente noch einige Plätze frei. Sollte ihr Kind oder auch Sie selbst Interesse an Unterricht in Violine, Viola, Violoncello, Gitarre oder Harfe haben, können Sie sich gerne noch anmelden. Am einfachsten geschieht dies über das online-Anmeldeformular auf unserer Homepage: [www.jugendmusikschule-dreisamtal.de](http://www.jugendmusikschule-dreisamtal.de). Ihre Fragen beantwortet gerne das Büro der Jugendmusikschule unter 07661/981258 oder [jms@jugendmusikschule-dreisamtal.de](mailto:jms@jugendmusikschule-dreisamtal.de)

**Veranstaltungen****Naturpark Südschwarzwald****Ausstellung zu Hirtenbuben im Südschwarzwald**

Das Haus der Natur am Feldberg zeigt ab sofort eine Sonderausstellung zum Thema „Hirtenbuben“. Die Ausstellung des Fotojournalisten Klaus Zinser aus Freiburg entstand in Zusammenarbeit mit dem Naturpark Südschwarzwald e. V. und dem Naturschutzzentrum Südschwarzwald. Zinser porträtiert seit 2018 ehemalige Hirtenbuben im Südschwarzwald mit lokalem Schwerpunkt im oberen Münstertal und am Stohren. Die großformatigen Porträts zeigen die betagten Protagonisten an ihren ehemaligen Wirkungsstätten. Ergänzt werden die Bilder durch schriftlich dokumentierte Gespräche, Fotos aus vergangenen Tagen und landwirtschaftliche Exponate.

Die Ausstellung ist während der Öffnungszeiten des Hauses der Natur bis Ende Februar 2024 zu sehen.

**Der Offene Maltreff im QU20**

trifft sich jeden Dienstag von 9:30-11:00 Uhr

um in netter Gesellschaft im QU20 in der Bahnhofstrasse 20 zu malen. Die Teilnahme ist für Vereinsmitglieder des Quartiertreffs kostenfrei, Nichtmitglieder

zahlen 2€ je Termin. Aus Platzgründen ist eine Anmeldung bei Isa Hofherr (Tel.: 07661-7100) erforderlich.

### Spielenachmittag Rummikub und Skip. bo im QU20

#### Mittwochs jeweils von 14 – 17 Uhr

Andere Lieblingsspiele dürfen gerne mitgebracht werden.

Ich freue mich auf eine rege Teilnahme!

Ansprechpartnerin: Lisa Pirrone, TEL.: 0761-5901687

### Handarbeitstreff im QU20

#### Trifft sich wieder jeden 1.- und 3. Donnerstag im Monat von 15-17 Uhr

Beachten Sie bitte den aktuellen Aushang!

### Kreativ-Samstag (mit kreativer Pause) im QU20

#### Am Samstag, den 14.10.2023 um 14 Uhr

geben wir der Kreativität freien Raum. Bitte bringen Sie die von Ihnen benötigten Utensilien selber mit.

Wer mitmachen will, meldet sich bitte bei Erika Graf, Tel: 07661 62 80 324 ab 19 Uhr an.

### Brettspielenachmittag für Jedermann im QU20

Der nächste Brettspielenachmittag ist am **Samstag, den 28.10.2023, ab 14 Uhr**

### Cego Spieltreff QU20 im Kirschenhof 3

#### Wir treffen uns wieder jeden 1. und 3. Freitag im Monat ab Freitags von 18:00 – 20:00 Uhr im Kirschenhof 3

Hast Du Lust in schöner Runde und entspannt Cego zu spielen? Cego ist das gesellige und herzhafteste Kartenspiel mit Tradition. Wir freuen uns auf Deine Anmeldung!

Anmeldung und Info: Christel Steiert, Mail: steiert.christel@googlemail.com, Tel: 0170-7043388

### Aktuelle Kursangebote:

#### Meditationsabende im QU20 - nun doch in der Bahnhofstrasse 20 –

#### Kursangebot ab 10.10.2023, dienstags, ab 19:00 Uhr

Dauer: Meditation ca. 1 Stunde, danach Tee-runde.

Einmal pro Woche biete ich die Gelegenheit, aus dem Alltag zu treten und bei sich anzukommen.

Wir beginnen mit einer Folge von leichten Qigongübungen, mit denen wir atmen, uns aufrichten und in unseren Körper spüren. Nach zwei Runden Gehmeditation werden wir für 20 Minuten still sitzen.

Den Abend beschließen wir mit Tee und einer kurzen Austauschrunde.

Anmeldung und Info: Dr. med. Dipl.Psych. Victor Chu, Mail: v.chu@posteo.de, Tel. Nr. 0157-84199170

Kosten: 7,50 Euro pro Abend (6,00 Euro für Mitglieder des Bauvereins Breisgau)

Bitte bringen Sie eine Decke mit und die Kursgebühr. Meditationskissen sind vorhanden.

### Tai Chi-Kurse im QU20

#### Kurs I von 18-19:30 und Kurs II von 20-21:30 Uhr (jeden 1., 3. und 4. Mittwoch im Monat)

Tai Chi Chuan ist eine uralte Kampfkunst, die sich im Laufe von Jahrhunderten zu einer meditativen Bewegungskunst entwickelt hat. Neben der Kräftigung der Muskeln, Sehnen und Gelenke wirkt Tai Chi auch auf der geistigen und spirituellen Ebene: Wir werden wacher, bewusster, stiller und zentrierter. Tai Chi ist ein idealer Weg, um mit zunehmendem Alter unsere Frische und Spannkraft, unsere Beweglichkeit und Heiterkeit zu bewahren. Es eignet sich für Jung und Alt. Der Kurs wird als fortlaufender Kurs angeboten.

Der Kursleiter: Dr.med. Dipl.Psych. Victor Chu, geboren in Shanghai, lebt seit 1961 in der Bundesrepublik und seit kurzem in Kirchzarten. Neben seiner psychotherapeutischen Tätigkeit gibt er seit 40 Jahren Tai Chi-Unterricht.

Gebühren: Mitglieder im Quartiersverein zahlen 6,00 Euro pro Termin, Nichtmitglieder 7,50 Euro pro Termin. Bitte bringen Sie die Gebühr monatlich zum Kurs mit.

Anmeldung bei Dr. Chu per Mail V.CHU@POSTEO.DE oder Tel.: 0157-84199170.

#### Yoga für den Rücken im QU20

#### Kurs vom 26. Oktober bis 30. November Donnerstag von 10:00 – 11:00 Uhr im QU20

in der Bahnhofstrasse 20 in Kirchzarten. Yoga ist ein ganzheitliches Übungssystem, um den Rücken zu stärken, Verspannungen zu lindern und Rückenschmerzen zu lösen. In diesem Kurs wird die Dehnfähigkeit des Gewebes gesteigert und die Muskulatur gestärkt. Die Übungen werden sanft und ruhig ausgeführt und wirken ausgleichend auf die Seele. Das zentrale Thema ist die Individualität eines jeden Körpers.

*Yoga-Übungen sind auch für Anfänger ein guter Weg, dem Rücken etwas Gutes zu tun.*

Die Kursleiterin Gabriele Lüdecke, ist in der Intensivkrankenpflege mit Schwerpunkt -individuelle Begleitung- tätig. Sie lebt seit 2000 in Kirchzarten.

Anmeldung bei Gabriele Lüdecke per Mail gabi.luedecke@tonline.de oder Tel.: 07661-6289850

Gebühren: Mitglieder im Quartiersverein zahlen 4,00 Euro pro Termin, Nichtmitglieder 5,00 Euro pro Termin. Bitte bringen Sie die Gebühr zum Kursbeginn mit. Die Mindestteilnehmerzahl liegt bei 8 Personen.

#### Ausblick November:

#### „Café und Mehr“ - Einladung zum Sonntagscafé für ALLE im QU20

#### Sonntag, 05.11.2023 um 14:00 Uhr

Wir freuen uns auf einen anregenden Nachmittag in entspannter Atmosphäre, auf neue Begegnungen und heißen hierzu ALLE herzlich Willkommen.

Der Unkostenbetrag liegt bei 7 Euro für Kaffee und Kuchen, sowie Materialien und die Einladung von Referenten für interessante Vorträge.

Nähere Informationen erhalten Sie bei:

Gabriele Fabri: 07661/988677

Martina Hog: 07661/62119 oder per Mail tinahog@web.de

#### Vortrag im QU20 in der Bahnhofstr. 20 in Kirchzarten

#### Gefahren im Internet

### Dienstag, 07. November 2023 um 18:00 Uhr

Frank Erny (Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle) informiert zum Thema: Warenbetrug, Internetsicherheit und Soziale Netzwerke. Auf welche Gefahren lasse ich mich ein, wenn ich im Internet bin? Welches sind die aktuellen Vorgehensweisen der Täterschaft? Was muss ich wissen, um die Gefahren im Internet zu verringern?



### BUBLI -

Die BURGER KINDER- und JUGENDBIBLIOTHEK

### Bubli –

#### die Burger Kinder- und Jugendbibliothek im Haus Demant

Hier gibt es alles, was Leseratten zwischen 2 und 14 Jahren mögen!

Geöffnet ist die Bubli am Mittwochnachmittag von 16Uhr-18Uhr.

In den Schulferien bleibt die Bubli geschlossen.

Wir freuen uns auf euch!

Immer willkommen sind gut erhaltene Kinder- und Jugendbuchspenden.

Wenden Sie sich wegen Umfang und Übergabe bitte an folgende Adresse:

bubli@bv-burg-dreisamtal.de



### Kirchzartener Bücherstube

#### Lesung in der Kirchzartener Bücherstube

#### Ralf H. Dorweiler: Die Mission des Goldwäschers

Ralf H. Dorweiler stellt seinen neuen historischen Roman „Die Mission des Goldwäschers“ vor. Diesmal erleben wir ein rasantes Abenteuer um das Gold des Rheins. Frühjahr 1771: Das beschauliche Leben des Goldwäschers Frieder ändert sich schlagartig, als er eine Wasserleiche findet und einen Buchhändler kennenlernt, der mit seiner Tochter und einem Mönch dem sagenhaften Schatz der Nibelungen auf der Spur ist. Der junge Jurastudent **Johann Wolfgang Goethe** schließt sich ihnen an und sorgt für Verwicklungen...

**Ralf H. Dorweiler** studierte Theater-, Film- und Fernsehwissenschaft und war viele Jahre Redakteur der Badischen Zeitung.

Veranstaltungsort: Kirchzartener Bücherstube

Freitag, den 13.10.23, 20 Uhr

Eintritt: 10 €

Karten in der Kirchzartener Bücherstube, unter info@ki-buch.de oder 07661-2164

WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11

✉ anzeigen@primo-stockach.de

PRIMO  
STOCKACH



## Rose-Maria Gropp:

### Göttinnen und Fußabstreifer

**Mittwoch, 25. Oktober 2023, 19:30 Uhr, Kirchzartener Bücherstube, Eintritt 10,- € Moderation René Zipperlen**

**Wie Frauen die schöpferischen Phasen des berühmten Malers beeinflusst haben**  
Gebraucht, geliebt, gehasst: Picasso war besessen von Frauen. Er brauchte und benutzte sie für sein Schaffen, ließ sich von ihnen inspirieren, war zweimal verheiratet und hatte unzählige Geliebte.

Die Kunstkennerin Rose-Maria Gropp widmet sich in diesem Buch Gefährtinnen, Geliebten und Gemalten von Picasso. Sie erkundet ihre Biografien und macht sie im Spannungsfeld von Schöpfung und Dekonstruktion begreifbar.

„Um Picasso gab es ein regelrechtes Geflecht von Frauen, eng untereinander verwoben, in dessen Zentrum er zu nisten beliebte. So entstand ein Modell fortwährender Überschneidungen und unerklärter Ablösungen. Er brauchte die immer neue Frau, er wollte die immer jüngere Frau, die seine Potenz in jedem Sinne beglaubigte. Nennen wir diese Verflechtungen das ›System Picasso:‹“

**Rose-Maria Gropp**, Jahrgang 1956, ist Journalistin, Publizistin, Kunstkennerin und Kritikerin. Sie schreibt über Kunst in all ihren Erscheinungsformen. Viele Jahre lang war sie Redakteurin im Feuilleton der Frankfurter Allgemeinen Zeitung.



## Veranstaltungen im Oktober 2023



### Aktiver Kreativnachmittag

Aktives und kreatives Gestalten im Haus Demant, in der Malwerkstatt, im Garten und am Kaffeetisch für ALLE (Erika Graf)

**Donnerstag, 12. Oktober um 13:30 Uhr**

Kontakt: Christel Kehrer – Telefon 07661 90 53 12

### Offener Freitags-Treff

**Freitag, 13. Oktober um 13:30 Uhr: Spielenachmittag - Senioren sind herzlich willkommen!**

Kontakt: Liselotte Tritschler – Telefon 07661 999 05

### Treffen der Gruppe Krümel (14-tägig)

**Dienstag, 17. Oktober um 18 Uhr**

Kontakt und Information: Martina Hog – Telefon 07661 62119 und Carolin Saitre: 0761 69655073

### Bewegung, Entspannung und Spiele für ALLE

**Dienstag, 17. Oktober um 13:30 Uhr**

Kontakt: Liselotte Tritschler – Telefon 07661 999 05

## Kulturkreis Dreisamtal

### Frederic Chopin

**eine Morgenstunde mit seinem Leben und seinem Werk**

Gesprächskonzert mit **Jens Hagen Wegner**, Pianist und Herausgeber

Frederic Chopin war eine der größten Lichtgestalten des 19. Jahrhunderts. Wer kennt nicht seine Musik! Aber wer kennt schon den Menschen? Die Schönheit seiner Klaviermusik ist überwältigend und hat zahlreiche Komponisten nachfolgender Generationen nachhaltig geprägt. Jens Hagen Wegner hat sich in den letzten Jahren mit keinem anderen Tonschöpfer so sehr befasst wie mit Chopin. Aus seinem Repertoire von mittlerweile beträchtlicher Größe möchte er die schönsten Klavierwerke vortragen und besprechen. Die Programmfolge umfasst majestätische Polonaisen, Walzer des Salons, ländliche Mazurken sowie traumverlorene Nocturnes. Jens Hagen Wegner heißt Sie herzlich zu dieser besinnlichen Veranstaltung willkommen!

**15. Oktober, 11 – 12 Uhr**

**Kulturkreis Dreisamtal  
Friedrich-Husemann-Klinik Buchenbach**

*Eintritt frei – Spenden am Ausgang willkommen*



Folgen Sie uns auf  
@tourismus.dreisamtal

## Tourismus Dreisamtal

### Wir sind für Sie da

Tourist-Info Dreisamtal | Hauptstraße 24, Kirchzarten  
07661/ 907 980 | tourist-info@dreisamtal.de  
| www.dreisamtal.de

**Montag bis Freitag: 9:30 bis 17 Uhr, samstags 10-12 Uhr | an Sonn- und Feiertagen geschlossen**

### Unsere aktuellen Tipps:

- **Donnerstag, 12. Oktober, 19 Uhr: ‚Muul uff‘ – Alemannischer Liederabend mit Uli Führe und Kathrin Ruesch**, Oberried, Klosterschiire. **KARTENVORVERKAUF in der Tourist-Info**
- **Sonntag, 15. Oktober, 10-17 Uhr: Kirchzartener Verschenk-Tag**

### Veranstaltungen im Dreisamtal

**vom 11. bis 19. Oktober**

(Nähere Informationen zu allen Veranstaltungen finden Sie auf unserer Website [dreisamtal.de/landleben/veranstaltungs-kalender](http://dreisamtal.de/landleben/veranstaltungs-kalender))

### Mittwoch, 11. Oktober

**13-ca. 15:30 Uhr: Kleine Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (ca. 3,8 km)**, Hofsgrund  
Anmeldung: [kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de](mailto:kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de), Tel. 07602-338 (Barbara

Odrich-Rees)

[www.kraeuterdorf-oberried.de](http://www.kraeuterdorf-oberried.de)

**18 Uhr: Vortrag: Kräuter für Magen, Darm und mehr** von Irmhild Haite-Voss, Oberried, Klosterscheune, Klosterplatz 1. Anmeldung: 07602/ 338 oder [anmeldung@kraeuterdorf-oberried.de](mailto:anmeldung@kraeuterdorf-oberried.de)

### Freitag, 13. Oktober

**17:30-ca. 20 Uhr: Kräuterführung zum Sonnenuntergang am Schauinsland** mit Ursel Lorenz  
[natourpur-schauinsland.de](http://natourpur-schauinsland.de) *Anmeldung per E-Mail: [natourpur-schauinsland@gmx.de](mailto:natourpur-schauinsland@gmx.de), Tel. 07602/ 512*

### Samstag, 14. Oktober

**9:30-ca. 12:30 Uhr: Kräuterführung am Schauinsland** mit Ursel Lorenz - s.o. (13.10.)

**13-ca. 15:30 Uhr: Kleine Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (ca. 3,8 km)** – s.o. (11.10.)

### Sonntag, 15. Oktober

**11-12 Uhr: Eine Morgenstunde mit Frédéric Chopin – seinem Leben, seinem Werk - Gesprächskonzert.** *Ohne Anmeldung. Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal*

**14:30-16 Uhr: Kräuterspaziergang rund ums Kräuterdorf Oberried**, ohne Anmeldung, Treffpunkt: Oberried, Klosterscheune, Klosterplatz

### Montag, 16. Oktober

**9:30-ca. 12:30 Uhr: Natur- und Kulturführung am Schauinsland** mit Ursel Lorenz - Anmeldung s.o. (13.10)

### Regelmäßige Veranstaltungen

**Täglich (außer Sonntag)**

15:30-16:30 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten-Neuhäuser, Am Pfeiferberg 4 [www.fancy-farm.de](http://www.fancy-farm.de) | Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 (Anmeldung erforderlich)

### Dienstags

17 Uhr: Auf dem Rücken der Ponys, Kinder ab 3 J., ohne Anmeldung, bei jedem Wetter (Reithalle), Erlenhof, Buchenbach-Himmelreich, Erlenhofstr. 5 [www.erlenhof-himmelreich.de](http://www.erlenhof-himmelreich.de)

### Donnerstags

20:30 Uhr: Skatabend, Kirchzarten Gasthaus Alte Post, Bahnhofstr. 38, Fritz Thiesen, Tel. 07661/ 4724 (**nicht an Feiertagen!**)

**Heimatstüble - jeden Montag 17-19 Uhr**, Oberried-Zastler, Talstraße 27

**Schniederlihof – Samstag, Sonn- und Feiertag: 12-16 Uhr**, Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3

**Kienzlerschmiede**, am Osterbach (Promenadenweg vor dem Schwimmbad an der Dietenbacher Str.)

**Alte Säge** in Zarten - **Jeden Donnerstag v.**

**14:30-16:30: Schülercafé, Café Säge'(außer an Feiertagen und in den Schulferien):** Es gibt warme u. kalte Getränke, selbstgebackene Kuchen und frische Waffeln. **Am 26. Oktober, 14:30 Uhr: Steirische Harmonika - Konzert**

**Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüb-  
le** in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobel-  
straße 18

Besuchstermine gerne telefonisch: Bettina Willmann, 07661/ 99 298 | www.hansmeyerhof.de

**Kulinarische Zeitreise im Hansmeyerhof mit musikalischer Unterhaltung (Mitsingen erwünscht!)**

**Donnerstag, 26. Oktober: „Saumäßig gued“  
Donnerstag, 30. November: „Alle Jahre wieder – GANS gued“**

39,50 €/Person ohne Getränke. Anmel-

dung: 0761/ 5951 3340 oder [info@schwarz-wald-connection.de](mailto:info@schwarz-wald-connection.de)

**Historische Gassenbauernhofmühle** in Oberried-Zastler, Talstraße 7. *Besichtigungstermine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 230 (Theo Hirschbihl)*

**Steinwasenpark:** täglich 10-18 Uhr [www.steinwasenpark.de](http://www.steinwasenpark.de)

**Museums-Bergwerk Schauinsland: Führungen:** [www.schauinsland.de/museums-bergwerk](http://www.schauinsland.de/museums-bergwerk)

**Täglich nach Vereinbarung  
Tierisch unterwegs im Dreisamtal** mit Lamas, Alpakas, Pferden, Eseln oder Ponys: [dreisamtal.de/urlaub/familienurlaub/tierische-touren](http://dreisamtal.de/urlaub/familienurlaub/tierische-touren)

**Rätseln** in der Natur, Outdoor-Escape Walks: [berggeheimnis.com](http://berggeheimnis.com)

**Geführte Touren** bei Sonnenuntergang, zu Wetterbuchen, in die Natur, mit Kräutern oder rund um den Schauinsland, mit Bike, oder Fuß [dreisamtal.de/erleben/wandern/gefuehrte-touren](http://dreisamtal.de/erleben/wandern/gefuehrte-touren)



**Samis Familien-Tipp  
Samstag, 14. Oktober  
ab 11 Uhr: Flohmarkt in  
Oberried** in der Garage  
im Pfarrhaus, Klosterplatz



## Sportnachrichten



### Sportverein Kirch- zarten Tischtennis

**SV Kirchzarten  
Tischtennis**

**Jugend 15 Kreislige A**

Fr., 13.10.2023 17:30 Uhr  
TTC Forchheim II - SV Kirchzarten

**Herren Kreisklasse A**

Fr., 13.10.2023 20:00 Uhr  
SPVGG. Alem. Müllheim III - SV Kirchzarten III

**Jugend 11 Bezirksliga**

Sa., 14.10.2023 10:00 Uhr  
SV Kirchzarten - FT V. 1844 Freiburg

**Jugend 19 Kreislige C**

Sa., 14.10.2023 13:00 Uhr  
SV Kirchzarten - TTSV Kenzingen

**Herren Bezirksklasse**

Sa., 14.10.2023 17:00 Uhr  
PTSV Jahn Freiburg II - SV Kirchzarten

**Damen Landesliga**

Sa., 14.10.2023 18:00 Uhr  
DJK Oberharmersbach - SV Kirchzarten

**Herren Kreislige B**

Mo., 16.10.2023 20:00 Uhr  
SV Kirchzarten II - TTC Köndringen III



### Sportverein Kirchzarten

**SV Kirchzarten startet mit neuen Kinder-  
Schwimmkursen**

Ab dem 08.11.2023 können sich Kinder ab 3 Jahren in den neuen Kursen „Eltern-Kind Schwimmkurs“ und „Wassergewöhnung“ auf spielerische Art mit dem Element Wasser vertraut machen.

Für angehende Seepferdchen stehen Schwimmkurse in unterschiedlichen Niveaus zur Auswahl und auch für geübte Schwimmer bietet der SVK für Kinder und Jugendliche Schwimmabzeichen-Kurse „Bronze“, „Silber“ und „Gold“ an.

Die Kurse finden je nach Kursangebot in den Hallenbädern im BBZ Stegen und in St. Peter statt.

Genauere Kursbeschreibungen, Termine und Online-Anmeldung unter <https://svkirchzarten.de/schwimmen>

**Rope Skipping für Jugendliche ab 10 Jahre – noch Plätze frei**

Erlebe das klassische Seilspringen auf eine ganz neue Art!

Die neue Trendsportart Rope Skipping bietet Abwechslung und Spaß. Zur Musik oder auf Zeit wird nicht nur die Kreativität, sondern auch die Ausdauer und Schnelligkeit geschult.

Dabei wird nicht nur mit normalen Seilen gesprungen, sondern mit modernen, ultraleichten oder ganz bunten Seilen in allen möglichen Variationen

Kurszeit: dienstags 17:15-18:15 Uhr, Sporthalle Schulzentrum

Anmeldung zu den Kursen unter <https://svkirchzarten.de/tanzen>



## Vereine / Verbände



Caritasverband

**Breisgau  
Hochschwarzwald**

**Psychologische Beratungsstelle für Eltern, Kinder u. Jugendliche Titisee-Neustadt zuständig für das gesamte Dreisamtal**

Die Berater\*innen sind im persönlichen Gespräch da für Ihre Anliegen, Fragen und Sorgen rund um die Familie. Wir beraten zum Thema Erziehung von Kleinkind bis Pubertät, Entwicklung, Trennung/Scheidung und anderen familiären Herausforderungen. Die Beratung ist kostenfrei.

Montagvormittag können Termine in Kirchzarten angeboten werden, ansonsten in Ti-

tisee-Neustadt, Adolph-Kolping-Straße 19. Wir bitten um telefonische Anmeldung zur Terminvereinbarung unter Tel. Nr. 07651/91 18 80



Förderverein für den Himmelreich-Jakobusweg e.V.

## Samstagspilgern von Herbolzheim zum Europapark Rust

Am Samstag, 21.10.23 lädt der Förderverein für den Himmelreich-Jakobusweg zum Pilgern auf dem Badischen Jakobsweg ein. Die Etappe führt rund 10 km vom St. Alexius in Herbolzheim über die Wallfahrtskirche Maria Sand und die Elzauen zur Jakobuskapelle im Europapark-Rust-Hotel Santa Isabel.

Bitte für unterwegs ein Vesper mitbringen.

Anreise:

Abfahrt mit der S1 z.B. um 9:05 in Kirchzarten, Freiburg Hbf ab 9:27 Uhr, Gleis 1. Der Zug ist um 9:50 in Bahnhof Herbolzheim. Dort ist der Treffpunkt.

Rückreise:

Ab Europapark Rust stündlich mit Bus 7231 nach Ringsheim und weiter nach mit RB 26 nach Freiburg.

Über Ihre Anmeldung freut sich Pilgerbegleiter Hans Trost:

info@himmelreich-jakobusweg.de

Mehr zum Pilgerverein unter

www.himmelreich-jakobusweg.de



## Förderverein für Energiesparen und Solarenergie-Nutzung

Wegen der vielen Dächern und Flächen, die noch nicht mit Solar-Anlagen geschmückt sind, haben wir eine **Solar-Initiative im Dreisamtal gestartet**.

Dazu gehört eine Erstberatung Vorort die nicht umsonst sein soll aber kostenlos. Wir hoffen damit, den großen Wirbel um die Heizungs-Erneuerungen sachlich und fachlich zu entwirren.

**Aktuell:** Unser Beratungs-Angebot ist dreistufig: 1. Erstberatung, 2. Projekt-Beschreibung mit Prognose-Berechnung und 3. Fachliche Ausführungs-Begleitung (Einholung und Prüfung von Angeboten, Unterstützung bei der Auftrags-Vergabe, Ausführungs-Gespräch, Beratung bei Fragen, die während der Installation entstehen und

Sichabnahme).

Informationen dazu und allen Energiefragen, bei Energie-Gespräch am 13.10.23 um 18:00 Uhr (Ort unter der nachfolgenden Tel. Nr.) sowie Terminvereinbarungen für telefonische und Vorort-Beratungen, „mit Abstand die beste Beratung, 07661/4951 oder info@paul-frener.de . Präsentation und Video vom Vortrag „Freude im Herzen und Sonne vom Himmel auf:

www.klimaneutrales-dreisamtal.de



## Schwarzwaldverein

### Dreisamtal-Kirchzarten

#### Sonntag 15.10.2023: Rundwanderung auf den Höhen des Kaiserstuhls

Auf dem Höhenweg von Oberrotweil rund um den Badberg erreichen wir zahlreiche Aussichtspunkte und den Neunlindenturm. Informationstafeln entlang mehrerer Themenwege erläutern die große Fülle der Flora und Fauna.

Treffpunkt: Bahnhof Kirchzarten (mit PKW)

Uhrzeit: 8:00 Uhr

Gehzeit: ca. 5,5 Stunden

Länge: ca. 17 km

Schwierigkeitsgrad: schwer

Höhenmeter: Summe Anstieg: 554 m

Summe Abstieg: 320 m

Führung: Hanna Zeller und Rudolf Kromer, Tel. 07661 1377

Anmeldung: erforderlich

#### Fahrt mit Privat-PKW

#### Donnerstag, 19.10.2023: Breisgauer Weinweg – das Finale

Der Breisgauer Weinweg führt über eine Strecke von 100 km von Freiburg nach Diersburg südlich von Offenburg. Nachdem wir in den Vorjahren die ersten fünf Etappen gegangen sind, erreichen wir nun in Diersburg den Endpunkt.

Vom Bahnhof Lahr geht's auf den Aussichtspunkt Schutterlindenberg und weiter durch Rebanlagen und Obstwiesen nach Friesenheim. Über Oberschopfheim und die Ried-

mühle erreichen wir Diersburg.

Vor der Rückreise kehren wir in im historischen Gasthaus „Linde“ ein. Rückkehr gegen 20:30 Uhr.

Rucksackvesper mit Einkehr.

Treffpunkt: Bahnhof Kirchzarten (mit Rejiokarte + Zusatzkarte)

Uhrzeit: 8:10 Uhr

Gehzeit: ca. 4,5 Stunden

Länge: ca. 17 km

Schwierigkeitsgrad: mittel - schwer

Höhenmeter: Summe Anstieg: 334 m

Summe Abstieg: 286 m

Führung: Ulla und Dietmar Jobst

Tel. 07661 3095

Anmeldung: erforderlich bis zum 15.10.2023

swv-dreisamtal.de

## VdK Ortsverband Kirchzarten

### Älter werden in Kirchzarten

Am **19. Oktober 2023 um 18:30 Uhr im Bürgersaal der Talvogtei Kirchzarten**

So lange wie möglich in der vertrauten Umgebung leben und die eigene Unabhängigkeit bewahren – das leistet einen wichtigen Beitrag zur Lebensqualität im Alter. Doch welche Möglichkeiten gibt es, um so lange wie möglich zu Hause wohnen bleiben zu können? Der VdK Ortsverband Kirchzarten, Buchenbach und Stegen gibt mit VdK-Sozialrechtsreferent Thomas Kupczyk einen Überblick zu Pflegegraden, Pflegeeinstufung und Leistungen der gesetzlichen Pflegekasse (SGB XI) wie z.B. wohnumfeldverbessernde Maßnahmen. Im Dreisamtal gibt es zudem verschiedene Beratungsstellen und Pflegedienste, um die häusliche Pflege für Pflegebedürftige und pflegende Angehörige zu erleichtern.

Sie stellen sich beim „Markt der Möglichkeiten“ vor: **Tagespflege am Krumbach und Essen auf Rädern, Caritas-Breisgau-Hochschwarzwald, Hausnotruf, Pflege und Essen auf Rädern, Sozialstation Dreisamtal SAGES eG, SAGES ist eine Dienstleistungsagentur für ältere und Unterstützung suchende Menschen, Dr. Nils Adolph**

ENDE DES  
REDAKTIONELLEN TEILS



# HIRSCH-MEDAILLONS AN KÜRBISSCHAUM UND SCHÜTTELKARTOFFELN

## ZUTATEN

FÜR 4 PORTIONEN

### HIRSCHMEDAILLONS

800 g Hirschrückensfilet  
60 g Butter  
etwas Salz, Pfeffer

### KÜRBISSCHAUM

50 g Butter  
2 Schalotten, geschält, in Ringe geschnitten  
¼ Hokkaidokürbis (mit Schale, in 2 cm-Würfeln geschnitten)  
1 Stängel Zitronenmelisse (oder 1 gestr. TL geriebene Bio-Zitronenschale)



20 g Ingwer  
1 TL Currypulver  
100 ml Rotwein  
500 ml Wildfond  
200 ml Schlagsahne  
Salz  
10 ml Birnensaft  
10 ml ungesüßten Orangensaft

### SCHÜTTELKARTOFFELN

750 g Kartoffeln  
1,5 EL Olivenöl  
Salz

## ZUBEREITUNG

### HIRSCHMEDAILLONS:

Das Hirschrückensfilets 30 Minuten vor dem Braten aus dem Kühlschrank nehmen. Fleisch direkt vor dem Zubereiten mit Haushaltspapier trocken tupfen. Das Filet in 8 Medallions schneiden. Ganz leicht flach drücken und mit wenig Salz und Pfeffer bestreuen. In heißer Butter auf beiden Seiten so lange braten, bis die Medallions eine schöne Farbe annehmen, aber innen rosa sind. Medallions herausnehmen und bis zum Servieren warm stellen.

### KÜRBISSCHAUM:

Butter in einer Pfanne erhitzen, Schalotten und Kürbis darin anschwitzen. Die Zitronenmelisse fein schneiden und hinzufügen. Den Ingwer samt Schale hacken und zugeben. Alles langsam anschwitzen, das Currypulver zugeben und kurz mitschwitzen lassen. Mit Rotwein ablöschen und diesen vollkommen verkochen lassen. Mit dem Wildfond auffüllen und den Kürbis in etwa 30 Minuten weich kochen. Dann die Sahne zugeben und aufkochen lassen. Den Topfinhalt pürieren und durch ein feines Sieb streichen. Mit Salz abschmecken und mit den beiden Säften abrunden. Direkt vor dem Servieren mit dem Stabmixer aufschäumen.

### SCHÜTTELKARTOFFELN:

Backofen auf 200°C Ober-/Unterhitze (Heißluft 180°C) vorheizen. Kartoffeln (mit Schale!) gründlich waschen, bei Bedarf mit einer Bürste schrubben, und in schmale Spalten schneiden. Die Kartoffelspalten mit dem Öl und Salz in einen großen Gefrierbeutel geben, diesen gut zuhalten und schütteln, so dass sich das Öl gut verteilt. Die geölten Spalten auf ein Backblech geben und 30 bis 40 Min. schön kross backen.

## TIPPS & TRICKS

Hirschfleisch hat eine braunrote Färbung. Es ist ein sehr zartes Wildfleisch mit eher mildem Wildgeschmack - und der Hirschrücken gilt dabei als beliebtestes Teil. Diesen kann man auch perfekt im Ganzen braten, also mit Knochen. 100 g Hirschrückensfilet haben rund 113 kcal. Beim Kürbis-Kauf immer den Klopf-Trick anwenden: Ein perfekt reifer Kürbis klingt beim Klopfen auf die Schale leicht hohl und weist einen verholzten Stiel auf. Beim Hokkaido kann die Schale auch beim Einfrieren dranbleiben.



Unseren Musterkatalog auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) anschauen.

## Wer früh bucht, bekommt 10% Rabatt

Suchen Sie sich jetzt gleich Ihr Wunsch-Motiv aus und senden Sie uns Ihren Anzeigenauftrag bis zum **01.11.2023**.  
Dann erhalten Sie einen **Rabatt von 10%**!

Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrußanzeige ist somit rechtzeitig auf dem Weg und Sie können sich ganz entspannt Ihrem Weihnachtsgeschäft widmen.

## Wer viel bucht, spart zusätzlich 5% bis 10%

Grüßen Sie auch Ihre Kunden und Geschäftspartner in Ihren Nachbargemeinden. Machen Sie von unseren günstigen Kombinationsangeboten Gebrauch! Natürlich können Sie auch alle anderen Ausgaben frei nach Ihren Wünschen kombinieren, nicht nur die aus Ihrer direkten Nachbarschaft.

**3 Ausgaben: 5% Rabatt**      **5 Ausgaben: 10% Rabatt**

## Wer online bucht, bekommt 5% Rabatt

Sie mögen es einfach und bequem? Dann buchen Sie doch im Internet!  
**Unser Online-Kalkulator spart Ihnen Zeit und Geld.**

Auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) können Sie Ihre Anzeige in wenigen Schritten aufgeben.  
Der Anzeigenpreis wird direkt berechnet. Jetzt testen!

Trockene Räumlichkeiten ab 40 qm

### zur Miete gesucht für Geigenbauwerkstatt,

Reparatur und Restaurierung von Streichinstrumenten.  
Thomas Kolb-Hügel, Geigenbaumeister.

**Tel.: 0157 - 7892 5257,**

**Mail: kontakt@geigenbau-kolb-huegel.de**

### KUNERT IMMOBILIEN

#### Geringere Maklergebühr! Wie? Bei uns!

Durch flexible Inanspruchnahme unserer Dienstleistungen. Sprechen wir bei einer kostenfreien Markteinschätzung Ihrer Immobilien darüber.

Büro Freiburg 07 61 - 47 87 377 • Büro Eschbach 0 76 34 - 50 77 477  
info@kunertimmobilien.de • www.kunertimmobilien.de



### 2 Jahre in Oberried - Feiern Sie mit uns

**Schließfach ab 98 Euro/Jahr (bis Ende 11/2023)**

Goldkontor \* Hauptstraße 42 \* Tel. 07661 9082987

### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

### Wir suchen eine nette, deutschsprachige Reinigungskraft (m/w/d)

für Appartement-Reinigung auf geringf. Basis (520,- EUR) oder in Teilzeit bei 15,50 EUR pro Stunde werktags und 18,- EUR an Sonn- und Feiertagen.

Tag(e) frei wählbar, Arbeitszeiten im Bereich 10.30-16.30 Uhr.

Rufen Sie Frau Ritschel an und legen Sie direkt los: T. 0152-33578107.

**Kirchzarten Appartements, Bahnhofstraße 22, Kirchzarten**

### Sparkassenmitarbeiter sucht Wohnung

Ehepaar mit Hund sucht eine 2-3-Zimmer-Wohnung in Kirchzarten u. Umgebung, 60-80 m<sup>2</sup>.

Bezug ab 01.11.2023 möglich.

**Tel. 0177 / 7310997**

### Suche dringend freundlichen Platz zum Wohnen

1-2 Zimmer, auch gemeinschaftlich, in Kirchzarten und Umgebung. Gerne Mithilfe in Haus und Garten oder Betreuung. Bin Sozialpädagogin, 67, teilzeit-berufstätig.

Näheres: 0157 8719 5615 oder [g.beringer@posteo.de](mailto:g.beringer@posteo.de)

### Familie sucht Wohnung

Ehepaar mit Kind sucht eine 2-3-Zimmer-Wohnung in Kirchzarten, 60-80 m<sup>2</sup>. Bezug ab 01.10.2023 möglich. Tel. Nr.: 0152/52808725

### Profisportler

würde gerne nach Kirchzarten ziehen in ein eigenes Zuhause

Postbank Immobilien GmbH | Tel. 0761/21765-161

# SCHÜBER INGENIEURE

GmbH | GEBÄUDETECHNIK

Planung

Montage

Gebäude-  
automation

Wartung

Wir suchen Dich!

## Team-Menschen (m/w/d)

Für die Gebäudetechnik in den Bereichen:

- Heizung
- Lüftung
- Sanitär
- Kälte
- Gebäudeautomation
- Elektrotechnik

Wir bieten Dir:

- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einer zukunftsweisenden Branche,
- gute Entwicklungschancen,
- leistungsgerechte Bezahlung,
- ein attraktives Arbeitsumfeld in einem angenehmen Team,
- sowie einen Arbeitsplatz in Deiner Wohnort-Nähe.

**Wir freuen uns auf Deine Anfrage** gerne auch per Mail unter [info@schueber-ingenieure.de](mailto:info@schueber-ingenieure.de).

Schüber Ingenieure GmbH

Hanferstraße 9

79108 Freiburg

**Für Rückfragen** stehen wir Dir jederzeit gerne unter **+49 (0) 761 / 76 99 05 -00** zur Verfügung.

**Übrigens – Initiativ-Bewerbungen aus fachverwandten Berufen sind jederzeit willkommen!**

Wir freuen uns auf Dich!

Wenn Du mehr über uns erfahren möchtest:

[www.schueber-ingenieure.de](http://www.schueber-ingenieure.de)





**UNSERE BELIEBTESTE  
AKTION IST WIEDER DA.**

**4 + 2 = 6 ANZEIGEN  
ODER 3 + 1 = 4 ANZEIGEN**



Unsere Aktion\* ist vom 11.09.23 (KW 37) bis 12.11.23 (KW45) gültig.

\*Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

**Bitte Aktionscode P-2023-03 bei der Anzeigenbestellung angeben.**

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11  
 0 77 71 93 17-40

 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Adventsreise



**SPECIALS**  
Ausflugspaket  
inklusive  
Bei Buchung bis zum  
17.01.2023

## Weihnachtsshopping in Rom

\*\*\*+ Hotel San Marco im historischen Zentrum von Rom

**5** Termin: 03.12.-07.12.2023

### Programm:

#### 1. Tag: Anreise

Anreise nach Rom via Luzern, Mailand und Bologna. Am Abend gemeinsames Abendessen. Herzlich Willkommen in der ewigen Stadt Rom

#### 2. Tag: Weihnachtliches Rom

Heute erkunden Sie mit Ihrer örtlichen Reiseleitung die Ewige Stadt zur magischsten Zeit des Jahres und bewundern die funkelnden Lichter und den prachtvollen Weihnachtsschmuck.

#### 3. Tag: Zur freien Verfügung oder fakultative Führung Antike Rom

Zeit zur freien Verfügung oder begleiten Sie uns auf eine Führung durch das Antike Rom. Nachmittags Zeit zur freien Verfügung.

#### 4. Tag: Zur freien Verfügung oder fakultativer Ausflug in die Albane Berge und Antica Ostia

Fahrt zum Castel Gandolfo. Im Anschluss Weiterfahrt nach Antica Ostia und Freizeit am Meer.

#### 5. Tag: Rückreise

\*Aufpreis Ausflugspaket 89,00€

Zustiegsmöglichkeiten: Oberried, Kirchzarten, Littenweiler, Freiburg, Gundelfingen und auf Anfrage

Programme:

### Leistungen die Sie überzeugen:

- Fahrt im modernen First Class Reisebus mit WC und Klimaanlage
- 4 x Übernachtung mit Frühstück im \*\*\*+ Hotel San Marco im Zentrum von Rom
- 1x ganztägige Stadtrundfahrt durch das weihnachtliche Rom inkl. örtlicher Reiseleitung
- 1x weihnachtliche Verkostungstour in Rom
- 1x Glühwein auf dem Weihnachtsmarkt
- 1x Kleines Weihnachtliches Geschenk
- Winterhalter Reisebegleitung während der gesamten Reise

Pro Person im Doppelzimmer:	599,00€
Pro Person im Einzelzimmer:	699,00€

## Tagesreisen



## Winterhalters gesellige Seniorenfahrt

**1** Termin: 18.10.2023

### Programm:

Am frühen Nachmittag fahren wir gemütlich durch den Kaiserstuhl nach Burkheim in den Landgasthof Kreuz-Post. Hier werden wir bereits von den bekannten singenden Winzern aus Ihringen musikalisch empfangen. Nach einem schmackhaften Stück Kuchen, laden die singenden Winzer uns zum geselligen Heimatliedersingen ein. Zum Abschluss wird Ihnen noch ein schmackhaftes Stück Zwiebelkuchen mit einem 1/4 neuen süßen serviert. Im Anschluss Rückfahrt in die Heimat.

Zustiegsmöglichkeiten: Kirchzarten, Stegen, Zarten, Hofgründl, Oberried, Freiburg, Littenweiler, Gundelfingen

Preis pro Person inkl. Kaffee/Kuchen sowie Zwiebelkuchen **36,00€**

## Luino Italienischer Wochenmarkt

**1** Termin: 25.10.2023

### Programm:

Frühmorgens verlassen Sie Ihre Heimatorte und fahren via Luzern, St.Gotthardtunnel und Bellinzona nach Luino. Der italienische Wochenmarkt in Luino zählt zu den schönsten und vielfältigsten von Italien. In Luino haben Sie Freizeit bis um 16:30 Uhr. Rückreise gemäß der Hinreise!

Zustiegsmöglichkeiten: Kirchzarten, Stegen, Zarten, Oberried, Freiburg, Littenweiler, Gundelfingen

Preis pro Person **59,00€**

**Winterhalter**   
bewegend gut...

Buchungshotline: 07661-9019200  
Email: bustouristik@winterhalter-reisen.de

## BLEIBEN SIE MOBIL!

## FÜHRERSCHEINFREI



Charly®

Heizung  
Wind- und wetterfest  
Geräumiger Kofferraum

### Elektromobile

Mobilität und  
Unabhängigkeit im Alltag

Ihr Partner in  
der Region.



Pride®

+ Neu- und Gebrauchtfahrzeuge

Tel: 07644 - 92179-22 Fax: -20

www.seniorenelektrofahzeug.de | info@seniorenelektrofahzeug.de

Leichtmobile GmbH & Co. KG, Tullastr. 6, 79341 Kenzingen

## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

## wert BW

Wir ermitteln den Wert Ihrer Immobilie  
kostenfrei und unverbindlich.

www.wertbw.de



# SWR4 FESTIVAL

## SWR4 SCHLAGERPARTY MARKUS, FAMILIE HOSSA UND DJ ANDY DANGEL

14.10.2023  
STADTHALLE HÜFINGEN

Tickets unter [SWR4.de/festival](http://SWR4.de/festival)



Da sind wir daheim.

Stadt Hüfingen

SWR4.de

**badenova**  
Energie. Tag für Tag

# HEIZUNG EINFACH MIETEN

badenova.de/heizungmieten

## INDIVIDUELLE BERATUNG // GERINGE MIETE // AUS EINER HAND

badenova macht moderne, energieeffiziente und klimafreundliche Heizungs-  
lösungen bezahlbar – z. B. ganz bequem per Miete schon ab € 159,- pro Monat  
für eine Wärmepumpe. Dabei kümmern wir uns für Sie um alles von A bis Z:  
umfassende Beratung durch unabhängige Energieberater, Beantragung von  
Fördermitteln, Installation der Heizung in Ihrem Haus und natürlich einen zu-  
verlässigen Service.

[badenova.de/heizungmieten](http://badenova.de/heizungmieten) Mehr Infos: 0800 279 70 70

## WÄRMEPUMPE

ab € 159,-  
pro Monat\*



\* Monatsrate abhängig von Gesamtinvestitionskosten, Laufzeit und Förderrate.

fit+



5 MONATE FÜR  
5€ PRO MONAT

JETZT STARTEN &  
155€ SPAREN!

Mehr Infos: [www.fitplus-kirchzarten.de](http://www.fitplus-kirchzarten.de)

## Tore direkt vom Hersteller

Rolltore, Sektionaltore, Kipptore, Industrietore



**Pfullendorfer**<sup>®</sup>  
TOR-SYSTEME

Ihr Fachberater vor Ort  
Herr Manuel Estrada  
Telefon 01590 4335126  
[m.estrada@pfullendorfer.de](mailto:m.estrada@pfullendorfer.de)

[www.pfullendorfer.de](http://www.pfullendorfer.de)



**GEFLÜGELVERKAUF** am Montag, 16.10.23 und 13.11.23  
12.50 Uhr Kirchzarten Raiffeisenlager  
Renchtalgeflügelhof Bienek · Oberkirch · Tel. 07802 / 74 46

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

# SONDERSEITEN

STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

KW	KOMBI	THEMA	ERSCHEINUNGSRORTE	AZ*
45	618	Bei uns sind Sie richtig!	Eichstetten, Gottenheim, Waltershofen, Sasbach, Vogtsburg, Ihringen, Bötzingen, Merdingen	31.10.2023
45	621	Bei uns sind Sie richtig!	Kirchzarten, Oberried, Kappel, Stegen, Buchenbach, Ebnet	31.10.2023
47	667	Die Adresse vor Ort!	Freiamt, Malterdingen, Kenzingen, Riegel	14.11.2023
47	671	Die Adresse vor Ort!	Wyhl, Weisweil, Rheinhausen, Herbolzheim	14.11.2023
47	673	Die Adresse vor Ort!	Reute, Vörstetten, Hochdorf, March	14.11.2023

\*Anzeigenschluss bis 12 Uhr

**Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**  
Telefon: 07771 9317-11 | Telefax: 07771 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

**Öffnungszeiten**  
Montag - Donnerstag 08:00 - 17:00 Uhr  
Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

**PRIMO-VERLAGSBÜRO RAPPENECKER**  
Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen  
Telefon: 07633 9333650 | E-Mail: [primo@verlagsbuero-rappenecker.de](mailto:primo@verlagsbuero-rappenecker.de)